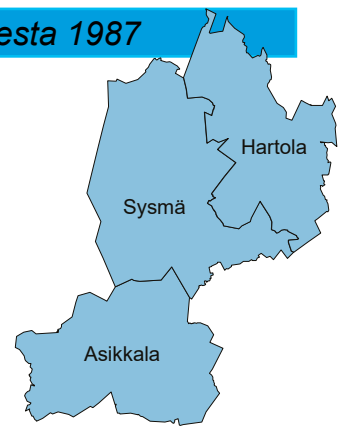




PÄIJÄNTEEN LEHTI

5-6 2024
SyksyNäköislehti: www.paikallis.info**MALLIKALUSTEIDEN POISTOMYYNTI!
ALLA OLEVAT SEKÄ PALJON MUUTA!****Kartell**

-tuotteita tosi edullisesti mm.
- CINDY-pöytävalaisin
- TAKE-pöytävalaisin
- COMPONIBILI-säilytyslipasto

**KOTIMAISET VALAISIMET
- SUOMEN HALVIMMAT HINNAT****ERILAISIA KEINUTUOLEJA** HUOM!
Myös hyviä käytettyjä**VAIHTOKALUSTEITA:**

- sohvia • ruokailuryhmiä • sänkyjä • patjoja
- runkosänkyjä • ym. ym. Myös pikkutavaraa EIVÄT OLE HINNALLA PILATTU!

HUONEKALUKELLARI
Aleksintie 1, 17200 VÄÄKSY MA-PE 10-16
Puh. 03 766 1876 LA 10-13[facebook.com/huonekalukellariay](https://www.facebook.com/huonekalukellariay)

Sisäsivuilla mm.:

Eemil Porvari
markkinamestariksi s. 3
Matkailu työllistää
maakunnassamme s. 5
Puita halki ja pinoon
järven rannassa s. 5
Vuorenkylän
kuningatar s. 8
Valtatie 24 vaatii
huomiota päättäjiltä s. 10
Reeti-ralli s. 5



liukuovien aatelia

STIRPE
www.stirpe.com**KEITTIÖASIAANTUNTIJASI
SOITA
HETI! JUSSI MELKKO**
040 541 1070
www.jussi-melkko.com**ILMAINEN
SUUNNITTELUPALVELU!!!
MUISTA KOTITALOUSVÄHENNYS**

#sysmä #luonnollistaloisto

Tervetuloa liikkumaan Sysmään!

Sysmään valmistui uusia liikuntapaikkoja kesällä 2024.
Liikuntapuisto ja pumtrack-rata tarjoavat nykyaikaiset puitteet monipuoliseen liikuntaan.

Liikuntapuisto, Väihkyläntie 9

Liikuntapuistossa on urheilukenttä perinteisten yleisurheilulajien harjoitteluun. Hiekka-tekonurmikenttä soveltuu sekä jalka- että pesäpallon pelaamiseen. Myös tennis-, katukoris- ja padelkentät löytyvät liikuntapuistosta. Kentällä tarvittavat välineet, pallot ja mailat, mutta esim. Sysmän kirjastosta voi lainata joitakin välineitä.

Pysäköintipaikkoina ovat hiekkakenttä Järjestötalon vieressä, Väihkyläntie 9, sekä koulun parkkipaikka. Kenttä on varattu koulun käyttöön koulupäivien aikana, ja on myös harrastusryhmien aktiivisessa käytössä - osoitteesta sysma.fi/tapahtumat löytyy ryhmien harjoittelu-aikatauluja. Kentän ollessa vapaana se on kaikkien käytettävissä! Padelkentälle on varauskalenteri-vihko kentän laidalla, sähköinen tilavarauksjärjestelmä, josta kenttiä voi varata, otetaan käyttöön vuoden 2025 alussa.

Liikuntapuiston rakentamiseen saatiin 220 000 € valtionavustusta.

Pumtrack-rata, Peltotie 3

Paljon odotettu pumtrack-rata & skeittiparkki valmistui heinäkuussa. Radalla voi liikkua polkupyörällä, skeitti- ja potkulaudoilla tai vaikka rullaluistimilla.

Rata sai Päijänne-Leader-rahoitusta 65 000 €.

SYSMÄ**LEADER
Päijänne**Euroopan unionin
osarahoittama

PÄÄKIRJOITUS 25.9.2024

Paraneeko vaihtamalla

Kuntaliiton asiantuntija kertoi pari viikkoa sitten televisio-uutisissa, että yli sadan kunnan kunnanjohtaja on vaihtunut hyvin lyhyessä ajassa. Asiantuntijan mukaan monen vaihdoksen syy on epäluottamus johtajaan.

Epäluottamus on tuttu myös eteläisen Päijänteen pikkukunnissa Asikkalassa, Padasjoella, Sysmässä ja Hartolassa. Kuntajohtajien vaihtaminen joko sopimalla tai suorastaan erottamalla on toisinaan ollut näissäkin kunnissa käytäntönä.

Ei varmaankaan ole yhtään kuntaa, jossa päättäjät olisivat tyytyväisiä kuntajohtajaansa ja päinvastoin. Kuntaliiton selvityksen mukaan monet kunnanjohtajat ovat jatkuvassa kiirastuksessa.

Kuntansa taloudellisten vaikeuksien lisäksi kuntajohtajat joutuvat joskus painimaan heikotasoisten – joskus jopa änkkyroiden – luottamushenkilöiden kanssa.

Epäluottamustilanteet ovat viime vuosina yleistyneet ja niiden syntyminen on nopeutunut. On nähty, kuinka pitkäänkin kunnassa työskennelleen ja hyvää tulosta tehneen kunnanjohtajan epäluottamusprosessi voi alkaa ja päättyä potkuihin nopeasti, jopa alle vuodessa. Myös uuden kunnanjohtajan epäluottamus voi johtaa nopeaan eroamiseen.

Kuntaliitto näkee kunnanjohtajan epäluottamustilanteiden syiden olevan monenlaisia.

Useinkaan se juurisyy ei ole lainkaan kunnanjohtajan toiminnassa. Luottamuspuolan syy voi johtua yksittäisen henkilön toiminnasta, puolueiden valta-asetelmien muutoksista, roolien ja prosessien epäkohdista. Toimintaympäristön muutokset ja haasteet ovat niin suuria, että se asettaa kovia vaateita luottamushenkilötyölle.

Usein epäluottamus ei pohjaudu vain yhteen syyhyn, vaan se rakentuu useista eri syistä ja niiden yhteen kietoutumisesta.

Myös kunnanjohtaja voi menettää luottamuksen luottamushenkilöihin ja ehdottaa itse eroamista johtajasopimuksen perusteella.

Kunnanjohtajien ja luottamushenkilöiden välinen luottamus on avainasemassa. Luottamuksen rakentaminen vaatii arkisia tekoja ja aikaa sekä luottamushenkilöiltä että kunnanjohtajalta.

Luottamushenkilötyön vaatteet ovat tänä päivänä kovat, ja niistä selviytymistä voidaan tukea luottamushenkilöiden keskusteluilla ja kunnan omilla toimintakulttuurin kehittämishankkeilla tai esimerkiksi ulkopuolisten koulutuksilla ja asiantuntijapalveluilla.

Sysmässä viisi Geopark-kumppania

Tainionvirran maisemissa, Päijänteen tuntumassa sijaitseva Virtaan kartano on liittynyt Salpausselkä Geopark-kumppaniksi. Perinteinen maa- ja metsätalouden isäntäperheen yksityiskotina sekä matkailutilana tarjoten mökkimajoitusta. Virtaan kartanolla on myös upeat, juhlavat puitteet perhejuhille, kokouksille ja muille päivätapahtumille unohtamatta kartanokierroksia.

Muita sysmäisiä Salpausselkä Geopark-kumppaneita ovat Kammiovuoren hunaja, Matkailu- ja retkipalvelu Raija Hänninen ja Tervalepikon Torpat.

Salpausselät ovat Suomen kansainvälisesti tunnetuinta

geologista luonnonperintöä. Salpausselkä Geopark on huhtikuusta 2022 lähtien ollut Unesco Global Geopark-kohde. Se edistää kestävä matkailua ja siihen liittyvää elinkeinotoimintaa sekä kestävä kehityksen kasvatusta ja kuntarajat ylittävää yhteistyötä. Salpausselkä Geopark-alue koostuu Asikkalan, Heinolan, Hollolan, Lahden, Padasjoen ja Sysmän alueesta. Tavoitteena on lisätä alueen ja sen käyntikohteiden, luonnon, kulttuurin ja arvokkaan geologisen perinnön tunnettuutta ja näkyvyyttä.

Asikkalassa kumppaneita ovat Asikkala-Oppaat, Lehmonkärki Resort ja Viestintä Vuosikerta Oy.

10 KYSYMYSTÄ

1. Minkä Sysmän kylän nimi tarkoittaa vinssiä?

2. Kuuluuko Kuhmoisten kunta Keski-Suomen, Pirkanmaan vai Päijät-Hämeen maakuntaan?

3. Kumpiko on vanhempi kaupunki, Lahti vai Heinola?

4. Minkä sarjakuvan hahmoja ovat Pahani Julmu ja Allan Kurma?

5. Vastikään 70 vuotta täyttänyt Riitta Väisänen kruunattiin Miss Euroopaksi. Minä vuonna?

6. Senttaali on vanha painomitta. Kuinka monta kilogrammaa?

7. Jukka-Pekka Väli-maan tunnetuimpia kapaleita ovat Lauralle, Pas-ka kaupunki ja Paha maa. Millä taitelijanimellä ne on julkaistu?

8. Onko Viron kansalliseläin haarapääsky, merikotka vai mustarastas?

9. Vuoden 2028 kesäolympialaiset pidetään Yhdysvalloissa Los Angelesissa. Monettako kertaa siellä?

10. Minkä maan kansallisruoka on paella?

Vastaukset toisaalla tässä lehdessä.

**KIVIVEISTÄMÖ
KIVIMYLLÄRI OY**
Hollola Kukonkoivu

HAUTAKIVET
- kaiverukset
- kaikki kivilajit
- pronsivalu tuotteet

Kivimyllärintie 11. 15880 HOLLOLA
p 0440496635/Laine · kivimyllari@hotmail.fi
Avoinna: Sovittaessa myös ilta ja viikonloppuisin
www.kivimyllari.fi

Järvipesula
Uotintie 10, Sysmä

Pesemme kaikkea koneelliseen vesipesuun sopivaa pyykkiä

AVOINNA: ma-pe 9-15 **0400 643 135**

Meiltä myös **KORJAUSOMPELUA!**

MUISTIINMERKITYT

Soutaa ja huopaa

kaisesti perumaan asian? Suunnitelma nopeusrajoitusten alentamisesta noteerattiin monissa joukkotiedotusvälineissä, mutta sen perumisesta taisi kertoa vain teksti-tv.

Erästä linssiluteesta

Olen joskus pohtinut, miten julkisten kasvat kuluvat, kun julkisuutta on liikaa. Monelle television tosi-tv-tähdelle – kukahan tuonkin kummajaisen sanan on keksinyt – on käynyt niin.

Jotkut leikkisät tv-kisat olisivat jopa mukavia katsottavia, mutta kun samat naamarit – anteeksi naamat – tähtilevät niissä jatkuvasti...

Yksi näistä tähdistä on Helsingin Paavalin seurakunnan kirkkoherra **Kari Kanala**. Hän näyttää ja vaikuttaa seurakunnallisesta ja kaikista muistakin näkökulmista varsinaiselta linssiluteelta.

Olemme nähneet ja kuulleet hänet erilaisissa tv-ohjelmissa ja radiojuontajana. Luettelo on pitkä: asiantuntija Ensitreffit alttarilla -sarja (jossa jokainen pari on eronnut ennen tai myöhemmin), viihdeohjelma Posse, Tanssii tähtien kanssa (jossa putoosi ensimmäisenä), Masked Singer Suomi, Tietäjät

tietää ja Olet mitä syöt (ei vaikuttanut olut- ja rasvakeskeiseen ruokavalioon).

Hän osallistui taannoin Helsingin Savoy-teatterissa järjestettyyn komedialliseen julkiseen pilkkaamiseen (jossa tuomiokapitulin mielestä käyttäytyi vastoin asemansa ja tehtävänsä edellyttämiä tapoja). Kanala poseerasi Helsingin Sanomissa nakkarina. Viimeisin aluevaltaus on juuri alkanut hömppäviihdeohjelma Myyrä.

Kansanedustaksi tv-julkisuus ei ole vielä kantanut, mutta sitäkin hän kokeili vihreiden ehdokkaana vuonna 2011.

Vielä on sarkaa jäljellä

Kanalan meriiteistä puuttuu vielä muutama: Suomen kaunein koti, Syke, Suomen huutokaupakeisari, Sukuni salat, Suurin pudottaja, Farmin Suomi, Petolliset, Suuri seikkailu, Selviytyjät, Amazing Race Suomi sekä Raha-remontti. Hänelle voisi sopia myös pari kolme uutta keskusteluohjelmaa televisioon ja radioon.

Ison seurakunnan kirkkoherran työ on arvokas ja vaativa sananjulistustehtävä. Se vie paljon aikaa: seurakun-

nan johtaminen, kokouksia ja palavereja on loputtomasti, kirkollisten toimitusten valmistelu... Kanalan aikaa vie myös jalkapallon pelaaminen.

Toki vastaus kaikkeen.

Ihan vaan joskus miettesäni pohdin, miten hänen aikansa riittää kaikkeen ja vielä perheen kanssa elämiseen kaiken julkiselämän lisäksi. Ja ihan vähän sitäkin, miten turhana julkiksena olemisen muka palvelee kirkon asiaa.

– Kirkossa painotetaan syvällisyyttä aivan liikaa. Ei voi mennä syvälle, ellei ole pintaa. Ensin pitää käydä se small talk. Viihde tekee hyvää ja huumori tekee hyvää. Huumori voi olla psyykinen puolustusmekanismi, mutta sen kautta voi käsitellä myös rankkoja juttuja, hän sanoo Kirkko ja kaupunki -lehden haastattelussa.

Hänen mielestään kaikessa tekemisessä on kyse kynnysten madaltamisesta.

Maaliskuussa ilmestyi hänen elämäkertansa Kari Kanala – pastori ja pelimies. Pitäisiköhän lukea vai tyytyä television antamaan kuvaan?

ARTO KANTOLA

MEDIAKATSAUS

Juntunen ja Tamminen ihastuttavat

”Sopraanon salattu elämä avautui kutkuttavasti, kun **Helena Juntunen** laitto kuulijat polvilleen Tampeereen G Livelabissa perjantai-iltana. Mukana menossa olivat pianisti **Eveliina Kytömäki** ja kirjailija **Petri Tamminen**, joka toimi juontajana tässä kirjallisessa lauluillalla.”

Noin kirjoittaa verkkojulkaisun kulttuuritoimitus.fi:n toimittaja **Kari Pitkänen** repotaasisaan elokuun alkupäivien tapahtumasta.

Konsertin otsikkona oli *Joskus liikaa, aina liian vähän*. Saman niminen Juntunen ja Tamminen sähköpostikirjeenvaihdosta syntynyt elämäkertakirja ilmestyi vuosi sitten.

Pitkänen kirjoittaa: ”Juntusen räväkkä persoona ja kursailematon tyyli tulivat esiin jo kirjassa. Hän kertoo elämästään kaihtamatta vaikeita aiheita. Yksi niistä on alkoholismi, josta hän kärsi 12 vuoden ajan vuosittain alussa. Myös konsertissa tämä ’Kiimingin likka’



Helena Juntunen ja Petri Tamminen vierailivat myös Sysmän Suvisoitossa.

suhtautui itseensä ja uraansa terveeseen itseironisesta. Vaikka takana on 300 arvostettua esiintymislavaa maailmassa, jalat ovat tukevasti kotimaan mullassa.” Vääksyläinen Tamminen on

yllättänyt uudessa aluevaltauksessaan. Tuskin monikaan odotti palkitun kirjailijan nousevan esiintymislavoille juontajana. Nyt Juntunen kanssa hän on kiertänyt useissa konserteissa ja kirjal-

lissa tilaisuuksissa ympäri maata. Mahtaako pohjustaa uraa esimerkiksi visailujuontajana? Tokko sentään.

EERO MATTILA

SORAA, MURSKETTA, MULTAA JA KAIVUUTYÖT

**AUTOILIJAN
PETRI SALONEN**
Puh. 040 5858 704
petrisalonen2@outlook.com



Sysmä, Nuoramoinen, Kalkkinen

Aika on loistava opettaja, mutta valitettavasti se tappaa kaikki oppilaansa.

Hector Berlioz

Jos otatte huostaanne nälkiintyneen koiran ja teette siitä hyvinvoivan, se ei pure teitä - siinä on pääasiainen ero koiran ja ihmisen välillä.

Mark Twain

Ellei sinulla ole lääkäriä saatavilla, niin sopivat sinulle lääkkeiksi nämä kolme: hilpeä mieli, lepo ja kohtuullinen ravinto.

Mikael Acrigola

Markkinapäivänä juhlittiin Eemil Porvaria

Aurinko paistoi täysillä syyskuun ensimmäisenä lauantaina keskipäivällä, kun kunnanjohtaja **Jarkko Seppälä** tarttui mikrofonin ja kuulutti markkinamestarin julkistamisseremonian alkaneeksi.

– Mestari valitaan kansanäänestyksellä, ja kaikki Hartolan asukkaat ovat ehdolla. Yleensä valittu henkilö on näkyvä persoona, joka on erityisen ahkera ja pidetty. Siis eräänlainen vuoden hartolalainen.

Edellisen vuoden markkinamestari **Susanna Mäkinen** sai Seppälältä kiitokset ja vuorossa oli uuden markkinamestarin nimen julkistaminen:

– Yleisöäänestyksellä vuoden 2024 markkinamestari on **Eemil Porvari!**

Suosionosoituksen jälkeen kunnanjohtaja kertoi yleisölle äänestäjien perusteluja valinnalle:

Pitää Hartolaa hyvin esillä urheilukentillä. Suomen tuleva olympiaedustaja ja kultamitalisti. Edustaa Hartolaa ja Hartolan Voimaa esimerkillisesti. Ei ole vaihtanut seuraa, vaikka on kovasti houkuteltu. Menestyvä hartolalainen, hyväkäyttöksinen ja esimerkillinen nuorimies.

– Kiitos vaan äänestäjille, sanoi Eemil Porvari puheenvuoron saatuaan.

– Hienoa olla hartolalainen ja edustaa Hartolan Voimaa. Täältäkin voi ponnistaa tuonne maailmalle, jos vain on intoa tarpeeksi.

Tämän jälkeen markkinamestari tarttui – ei keihäseen, vaan kynään – ja ryhtyi jakamaan nimikirjoituksia sadoille ihailijoilleen. Kaiken humun keskellä lehtemme esitti hänelle vain yhden kysymyksen.

Millaista oli Ruotsi-ottelussa?

– Hyvä tunnelmahan siellä oli. Sellainen joukkuehenki, jota ei ole tavallisissa kisoissa. Pääsi tutustumaan muihin urheilijoihin. Oli hieno fiilis siellä olympiastadionilla.



Hartolan Keskustiellä vuoden vilkkain päivä.

Markkinoita neljän hehtaarin alueella

Hartolan markkinat on tunnettu siitä, että kaupankäynti on pääasia eli oheisohjelmaa on hyvin vähän. Tätä markkinamyymyjät luonnollisesti arvostavat, kun yleisön huomiota ei kiinnitetä esiintyjillä, vaan väki kiertää myyntipöytien luona.

On arvioitu, että tapahtuma vetää vuosittain Hartolan keskusta neljän hehtaarin alueelle jopa 20-000 kävijää, tarkkaa lukua on mahdotonta laskea. Kauppiaita ja myyjiä varatuille viidellesadalle myyntipaikalle saapuu läheltä ja kaukaa.

Myös paikalliset likeyritykset luovat markkinatunnelmaa, ja esimerkiksi ravintoloilla on erikoisohjelmaa. Salmela Oy:n pihalla oli tänäkin vuonna edustava valikoima vanhoja autoja ja traktoreita. Torvigramofoni kaiutti markkinaväelle musiikkia vanhoilta savikiekoilta.

Paikalliset kyläyhdistykset,



Markkinamestari Eemil Porvari.

esimerkiksi Vuorenkylä sekä suurtapahtumaan. Lepsala-Kumu-Kuivajärvi, EERO MATTILA toivat paikallisväriä tähän

A N N A N
ELÄINLÄÄKÄRIPALVELUT



Eläinlääkäripalvelut lemmikki-,
seura- ja tuotantoeläimille.

Keskustie 25, 17500 Padasjoki

050 432 0035

annelainlaakaripalvelut.fi

Ajanvaraukset ja tiedustelut puhelimitse
ma–pe 8–16.30

Eläinlääkäripalveluiden lisäksi myymälässä
myynnissä laadukkaat kissojen ja koirien ruuat

GILBERTSON & PAGE LTD.
Dr. John



Kun kaikki päivät alkavat tuntua samanlaisilta, ihmiset eivät enää huomaa mitä hyvää heidän elämässään tapahtuu.

Paulo Coelho

Kenkä-Markkala & Lemmikki-Markkala

AUKIOLOAIKA MUUTTUU

Uusi aukioloaika ti–pe 10–17 ja la 10–14 ajalla 30.9.2024–
28.4.2025 – maanantaisin siis suljettu kesään asti.

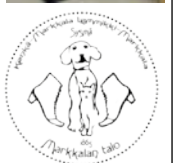
Myymälässä paljon tarjouksia: suurin osa kengistä
-20% – -40% loppuviikon to 26.9.–la 28.9.!



Tervetuloa!

Tullut jo paljon uutta syksyyn
ja talveen! Kävijöiden kesken
arvotaan kaunis Migantin
syksyn sävyinen laukku.

**Kenkä-Markkala
& Lemmikki-Markkala**
Sysmäntie 55, Sysmä
p. 050 421 1033



Mökkikauppa käy jälleen.
Harkitsetko sinä mökkisi myyntiä? Ota yhteyttä.

VALO LKV



Anna-Maria Ranta

SKVL Laatuauktorisoitu Kiinteistönvälittäjä

LKV, LVV, KiAT

Puh. 040 596 6018

anna-maria@valolkv.fi

valolkv.fi

KUHMOISTEN VUOKRAUSPALVELUT



- asuntoautot • venetraileri • peräkärry
- Kärcher-pesurit • klapikone • haketin
- Makita-akkutyökalut ja -piikkauskone yms.

Huomioimme
asiakastoiveet!

Henri 050 309 2061 Sami 040 508 9183
info@kuhmoistenvuokraus.fi • www.kuhmoistenvuokraus.fi

Helteiset markkinat Vääksyn Kalmarinrannassa

Anianpellon markkinoita on nykyaikaisessa muodossaan pidetty Asikkalan Vääkssä vuodesta 1970, järjestäjänä Lions Club Asikkala yhteistyökumppaneineen. Tänä vuonna teemana oli *Puiset rattaat*, sen taustalla tietysti tunnettu kansanlaulu kaukaa historiasta. Lasten piirustuskilpailulla puolestaan oli ajankohtainen teema *Rauha maailmaan*. Kilpailun vetäjän **Yrjö Mattilan** mukaan innostunut vastaanotto lupaa jatkoa piirustuskilpailulle.

Puisia rattaita pohdittiin avajaispäivänä tiedemiehen näkökulmasta.

– Tähän mennessä meille on selvinnyt kaksi yksityiskohtaa, jotka saattavat auttaa meitä eteenpäin Asikkalan puisten rattaiden arvoituksen ratkaisemisessa, aloitti Sarka-museon johtaja filosofian tohtori **Lauri Viinikkala** teemapuheenvuoronsa Anianpellon markkinoilla.

Puhuja leikitteli hauskoilla oletuksilla historiallisen tutkimusaineiston ohessa.

– Ensinnäkin rattaiden käyttö tieliikenteessä, josta laulussa on kyse, on näillä seuduilla yleistynyt 1800-luvun jälkipuoliskolla. Toiseksi olennaista on, että laulussa viitataan Asikkalan puisiin rattaisiin. Jos otamme laulun sanat kirjaimellisesti, näillä mitä todennäköisimmin viitataan alkeellisiin, umpipuupyörillä varustettuihin, rautavanteettomiin ja jousittamattomiin karryyihin, näitä kun kutsuttiin puisiksi karryyiksi erotuksena vannehdiituista ja samalla rauta- tai teräsosilla



Lahden kaupunginjohtaja Niko Kynnäräinen ja Anianneito Miina Oksanen.

parannelluista lajitoveristaan.

Museonjohtaja muistutti, että viisun mukaan rattaat ovat huonot kulkemaan, eli huonot verrattuna johonkin, mikä kulkee paremmin.

– Jotta voimme sanoa, että jokin on huono, meillä täytyy olla käsitys, jostain, mikä on

tätä huonoa parempi. Mikä on siis sellainen hyvä kulkupeli, johon verrattuna nämä asikkalalaiset rattaat olisivat niin huonot?

Markkinapaikalle oli tuotu teemaan liittyviä hevoskulkuneuvoja ja muuta rekvisiittaa.

Kaupunginjohtajalla siteet Asikkalaan

Kaksipäiväiset markkinat vietettiin tänä vuonna helteisessä säässä. Vääkskyläinen näyttelijä **Heikki Rantanen** hoiti juontajan tehtävät tyylikkäästi. Hän muisti huomauttaa klapikeisän aluksi, miten metsätalousneuvos **Matti Mäkiäho** aikoinaan eduskunnan puhemiehen **Sauli Niinistön** kanssa määrittänyt klapihalkilyönti ei riittänyt, vaan se pitää pilkkoa neljään osaan.

Klapimestaruuden uusi **Vader Vider**. Kansanedustaja **Antti Kaikkonen** oli viimeinen eli neljäs. Siinä välissä **Tiina Eklund** ja **Mika Halme** melkein samalla pistemäärällä.

Lahden kaupunginjohtaja **Niko Kynnäräinen** kertoi avauspuheenvuoronsa aluksi siteistään Asikkalaan.

– Niitä on ollut Kurhilar alueella syntymästä lähtien.

Hän muisteli omaa markkinahumuaan, kuten hän asian muotoili.

– Mummo osti uudenkarhean kuplavolkkarin vuonna 1972, se on itse asiassa minun omistuksessani tänä päivänä. Me lapset rupesimme aika pian kutsumaan tätä autoa mummon marketiksi. Se johtui siitä, että aina kun tultiin tänne Vääkseen mummon luokse, niin aina sillä autolla lähettiin kauppaan eli markettiin. Eli aina tämä kaupassa käynti ja ostaminen on minulla ollut läsnä lähestulkoon jokaisella visiitillä täällä Asikkalassa.

Anianneidoksi yleisö äänesti asikkalalaisen **Miina Oksanen**. Hän on 17-vuotias opiskelija, joka on kasvanut Kurhilarissa maatilalla. Hän käy Vääkseen Yhteiskoulun lukiota ja aloittaa syksyllä toisen vuoden opinnot.

EERO MATTILA



Klapikisassa hakkaamassa Antti Kaikkonen.

LOMAT, JUHLAT...

Järvisen Liikenne



Palvelevin pyörin
vuodesta 1932

Luotettavaa
kyytiä 90 vuotta

www.jarvisenliikenne.fi

Tilausajoa minibussista aina 66-paikkaiseen asti
(03) 7172 651

jarvisen.liikenne@saunalahti.fi

Katso nettisivuiltamme aikataulu

Kaikkissa lahja- koru- ja kelloasioissa Sinua palvelee

Meiltä Lumoava-korut, Sysmä-viirit,

Saara Saarisen muistelmat.

Omaa tuotantoa:

Sysmä-korut, muinaiskorut ym.



**SYSMÄN
KELLO JA KULTA KY**

- Kultaseppämestari Anne Laitinen -



Ps. Meillä tehdään myös uniikkikorut, muutos-, korjaus- ja kaiverrustyöt

Sysmäntie 43, 19700 Sysmä
ma, ti, to, pe 10-17, la 10-13
keskiyöaikoina suljettu
puh. 03 717 2771

Huomaan nyt, että kultaisia sääntöjäni ovat aina olleet nämä: olla milloinkaan ryhtymättä sellaiseen työhön, johon en voinut kerrassaan antautua; ja olla milloinkaan halventamatta työtäni, olipa se kuinka halpa tahansa.

Charles Dickens

Se, joka on menettänyt kaiken kykynsä iloita elämästä, on jo enemmän kuin puoliksi kuollut.

Maria Jotuni

Buffetlounas päättyy tältä kaudelta 29.9. Kiitokset asiakkaille kuluneesta kesästä ja tervetuloa taas ensi kesänä!

GOLF RAVINTOLA HARTOLA

Läpi vuoden jatkamme tilaus-, pito- ja ikäihmisten ateriapalvelua.

Golfravintola Hartola
Kaikulantie 79 • 050 4316 503
Facebook/ Golfravintola Hartola
info@pasijoronen.fi

ETSIMME ASIAKKAILLEMME RANTAHUVILAA/TALOA RANNALTA

n. 150 km säteeltä Helsingistä asumiseen sekä vapaa-aikaan.

Luotettavaa välitystä yli 30 v. kokemuksella.



Tuomontupa Oy

Vihdintie 4
00350 Helsinki
p.09-241 8498
www.tuomontupa.fi

SYSMÄN TILIPALVELUT KY/ MIRJA AURASMAA

Yritys- sekä maa- ja metsätalouskirjanpidot, veroilmoitukset, palkanlaskut ym. taloushallintopalvelut. Isännöinti.

Uotintie 1, 19700 Sysmä

Puhelin 03 717 2900

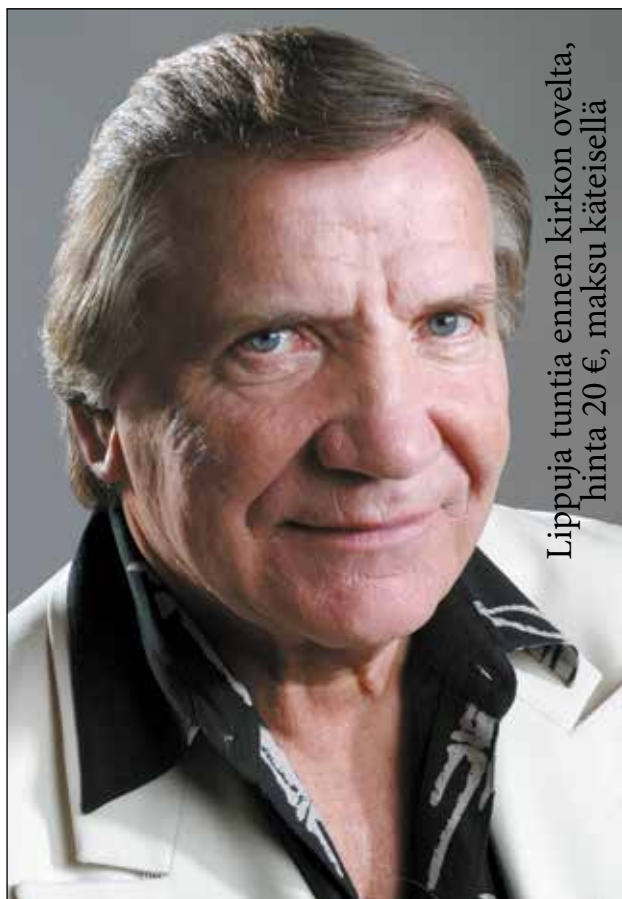
Mirja Aurasmaa 040 558 5949

tilipalvelut@sysmantilipalvelut.fi

www.sysmantilipalvelut.fi



LOMAT, JUHLAT, TAPAHTUMAT



Lippuja tuntia ennen kirkon ovelta,
hinta 20 €, maksu käteisellä

Eino Gröni konsertti Sysmän kirkossa lauantaina 28.9. klo 16

Tervetuloa nauttimaan hyvästä musiikista!

Järj. Tainionvirran seurakunta ja
Heinolan Seudun Omaishoitajat ry

Bussikuljetus: Heinola 14.20, Hartola 15.10
ja Sysmä MH 15.30.

Laadukasta pitopalvelua arkeen ja juhlaan.

OTA YHTEYTTÄ JA PYYDÄ TARJOUS!



PITOPALVELU

*Tarja
Lehtonen*

040 7648 304 | tarja.lehtonen@phnet.fi | www.tarjalehtonen.com

Matkailu työllistää 4500 henkilöä Päijät-Hämeessä

Tutkimukset vuoden 2023 kunta- ja aluekohtaisista matkailutuloista sekä matkailun työllisyysvaikutuksista ovat valmistuneet. Useasta tutkimuksesta koostuva kokonaisuus on nyt entistä kattavampi ja ensimmäistä kertaa mukana on myös Päijät-Häme.

Päijät-Hämeen matkailun kokonaisvaikutukset olivat noin 320 miljoonaa euroa. Alan kokonaistyöllisyysvaikutukset olivat lähes 1300 henkilötyövuotta eli matkailu työllistää Päijät-Hämeessä noin 4500 henkilöä.

Välittömien tulojen osalta suurimman potin tuotti polttoaineen ja vähittäiskaupan myynti, joka oli noin 102 miljoonaa euroa ja 45 %:a kokonaisuudesta. Majoitus- ja ravitsemistoiminta keräsi 81 miljoonaa euroa kokonaisuudessaan.

Päijät-Hämeeseen matkailusektori tuotti noin 1300 henkilötyövuotta vuonna 2023, mikä on noin 2,15 prosenttia osuus kaikkien alojen henkilötyövuosista. Luku on samaa suuruusluokkaa kuin Päijät-Hämeessä merkittävä elintarvikkeiden valmistus- sekä huonekaluteollisuus. Päijät-Hämeen – kuten koko maan – matkailulle on tyypillistä mikro- ja pienyritystäjyys.

– Matkailu on tärkeä työllistäjä ja sillä on suuri merkitys välillisesti myös muille toimialoille. Vähittäiskauppa, mutta myös rakennusala voittavat matkailun kasvun mukana, toteaa Visit Lahden hallituksen varapuheenjohtaja ja Osuuskauppa Hämeenmaan toimitusjohtaja **Olli Vormisto** Lahti Regionin tiedotteessa.



jestettiin 29.6.–7.7.2024 teemalla eläimet. Eläimellinen ohjelma houkutteli museoihin yhteensä 12000 kävijää, joka oli tapahtumaviikon ennätys. Museoviikkoon osallistui 32 kohdetta ympäri maakuntaa, ja tapahtumat herättivät kiinnostusta erityisesti lapsiperheissä.

Lahden museoiden vastuumuseotutkijat **Elisa Lindell** ja **Jelena Postari** pohtivat

alueen museoiden vetovoimaa:

– Päijät-Hämeessä on todella monipuolinen kattaus museoita, joista löytyi Päheet museot -viikon aikana tekemistä kaikenikäisille. Museoiden tarjoama tieto ja viihdyke vetoaa niin taiteesta, paikallishistoriasta kuin erikoisaiheistakin kiinnostuneisiin.

Kuortin markkinat
lauantaina
12.10.2024
Kuortin ABC:llä.



REETI-RALLI
5.10.2024 LUHANKA

Reeti-ralli ajetaan jälleen 5.10. jo neljännen kerran. Tervetuloa seuraamaan rallitohinaa

Tammijärvelle tai suoraan penkalle, 6 EK-pätkää valittavana, tai sitten Kirkonkylälle, johon autot kokoontuvat huoltoon ja tankkaamaan.

Reetin isosta näytöstä voit seurata rallin etenemistä live-lähetyksenä.

Illalla Ravintola Reetissä EK7 mennään kahden bändin voimin: Japo & Jammarit sekä Baker's Hill (ent. Rokote). Liput 10 €



Ravintola Reeti
050 440 2310

Luhangan kyläkauppa Oy
Rantatie 1, 19950 Luhanka
050 443 1341 • 050 440 3832



Joka sanoo, että nuoruus on kypsää ikää onnellisempi, väittää että näköala tornin juurelta on parempi kuin sen huipulta.

William Phelps

Avajaiset maanantaina
30.9.2024 klo 9.00

Cafe & Bar Villis
Lampikatu 2 Heinola

**Kotiruokaa erikois-
ruokavaliot huomioiden.**
Villiorvokin tutut suolaiset
ja makeat leivonnaiset.
Anniskeluoikeudet.

Avoimma ma-pe 9-18
P. 0400 935 603



Karoliinan
KAHVIMYLLY & KESTIKIEVARI

Tervetuloa nauttimaan maistuvista leivonnaisista!
puh. 040 685 8566 • Kuusirinne 11, 41770 Leivonmäki



Ennakkotilaukset ja ryhmät / Pirjo Soilu 040 562 5146
Kakkutilaukset numeroon 040 562 5146 (ei sähköpostilla)

Keittiö avoinna klo 10.30–17.30

Tarjolla salaattia, pitsaa, keittoa

Avoimna päivittäin klo 9.00–18.00

karoliinan@karoliinan.fi

www.karoliinan.fi



Leirikeskus Kukonnotko, juhlapaikka kaikkiin elämäsi tilaisuuksiin

Esteetön juhlapaikka upeassa maalaismiljöössä Syrjäkosken kylässä Heinolan pohjoispuolella

- tunnelmallinen juhlapaikka
- catering- ja juhlapalvelut vuosien ammattitaidolla
- tarjoilut toivomuksiesi mukaisesti
- juhlatilan koristelu

Suunnitellaan yhdessä ikimuistoiset juhlat toiveidesi mukaisesti

Siivotaanko seuraavaksi teillä?



- siivoukset kotiin tai mökille
- pienet kotiaskareet siivouksen yhteydessä
- kauppa- ja apteekkikäynnit
- pienet puutarhan ylläpitotyöt
- palvelemme myös yritysasiakkaita, kysy tarjous!

Palvelemme Hartolassa, Sysmässä ja Heinolassa sekä näiden kuntien lähialueella.



OTATHAN YHTEYTTÄ!
040 715 2636
info@jpspalvelut.fi
www.jpspalvelut.fi



Apunasi arjessa & juhlassa!



Polar Spring Oy:n tuotteita oli esillä myös Hartolan markkinoilla. Esittelijänä konsulentti Tuija Valmela.

Vuoden yrittäjät valittu

ASIKKALA
Asikkalan Vuoden Yrittäjäksi 2024 on valittu Polar Spring Oy:n Niilo Pellonmaa.

Luonnon veden kaupallinen pakkaaminen Urajärvellä alkoi paikallisen maanviljelijän Raimo Rintalan toimesta kesällä 1995. Nyt veden pakkausta tekee alun perin Tampereella vuonna 2002 perustettu yhtiö nimellä Polar Spring Oy. Yhtiön kehittäminen teolliseksi yritykseksi alkoi vuonna 2008 kun yhtiön toimitusjohtajaksi ja pääomistajaksi tuli Niilo Pellonmaa. Tänäpäin yhtiö toimii noin 6000 ne-

liömetrin teollisuustiloissa Asikkalan Urajärvellä. Polar Spring Oy työlli vuonna 2023 keskimäärin 15 henkilöä. Polar Spring Oy on nyt työstämässä uusia koti- ja ulkomaan markkinoita, sillä Venäjän aloittama Ukrainan sota koetteli yhtiön toimintaa merkittävästi. Vuonna 2021 yhtiön myynnistä suuntautui 20 % Venäjälle.

Polar Spring Oy pakkaa ainaoastan luonnon vettä tuotemerkillä PolarSpring lähdevesi ja Private label tuotteina myös muille toimijoille. Vuonna 2023 yhtiö pakkasi yhteensä noin 15 miljoonaa litraa vettä erilaisiin kierrätyskelpoisiin muovi-, lasi- ja -kartonkipakkausiiin.

HARTOLA
Hartolan Vuoden Yrittäjä 2024 on valittu Henkilöstöravintolat Pasi Joronen Ky:n Pasi Joronen.

Henkilöstöravintolat Pasi Joronen Ky aloitti toimintansa 2004 Hartolan talotehtaan ruokalassa, missä toiminta jatkui lokakuuhun 2018 asti. Tämän jälkeen yrittäjät olivat noin puolitoista vuotta muualla töissä. Nyt yritys toimii Hartolan Golfn tiloissa tarjoten seudulle lounasruokailua, ikäihmisten ateriapalvelua ja cateringia.

Yritys aloitti nykyisissä tiloissa 23.3.2020 pahimpaan korona-aikaan, auttaakseen epidemian aikana kaikkia nälkäisiä ja kotiin sidottuja ihmisiä. Kauppakassipalvelu kuuluu myös yrityksen palveluihin ympäri vuoden. Kauppa-asiat hoidetaan tilaajan puolesta ja ostokset toimitetaan tilaajalle ruokakuljetuksen yhteydessä tai erikseen. Yrityksen omistajat, Pasi ja hänen vaimonsa Rattanaporn, toimivat myös kokkeina ja heillä on pitkä kokemus alalta. Rattanapornin thairuutat tuovat ruokalistaan ja pitopalveluun virkistävän lisän.

SYSMÄ
Sysmän Vuoden Yrittäjä 2024 on Sysmän Sanomat Oy:n Marttiina Lallukka. Nykyisin Lähilehti-nimellä toimivan lehden edeltäjää julkaistiin Sysmässä vuodesta 1969. Vuodesta 1992 lehden omistaja ja julkaisija on ollut Sysmän Sanomat Oy.

Kirjanpito- ja tilinpäätöspalvelut
Asiakirjapalvelut

- kauppakirjat • lahjakirjat
- perunkirjoitukset
- ym. juridiset asiakirjat

Sanni H Tmi
Sanni Tuomivirta
P. 040 841 0689
sanni@tuomivirta.fi

MITTATILAUS-MARKKIISIT UPEANNÄKÖISTÄ SUOJAA



Meiltä saat mm.

- MARKKIISIT
- SÄLEKAIHTIMET
- SCREENKAIHTIMET
- RULLAKAIHTIMET
- TAITEOVET
- VERHOKISKOT
- KANGASKAIHTIMET

mittaus - suunnittelu - asennuspalvelu
www.kaihdinkeskus.fi
Kaihdinkeskus
Kaivokatu 9 18100 Heinola Puh 03-7152 904

Aikaisemmin isänmaan katsottiin olevan ihmisten yläpuolella, eli ihminen oli olemassa isänmaata varten. nykyään me katsomme, että isänmaa on olemassa ihmistä varten ja sellaisena tärkeä osa elämämme kehitystä.

Väinö Limna

Maakunnan suurin valikoima veneitä ja koneita vapaa-aikaan

VAUHDIN MERKEISSÄ

2025 VENEIDEN ENNAKKOMYYNTI

Varmista veneesi kesälle 2025 ja aloita veneilykausi ensimmäisten joukossa. Meiltä veneuutuudet ja suosikkimallit.

TALVISÄILYTYS JA KAUSIHUOLTO

Meillä veneiden talvisäilytys on vaivatonta. Huollata koneesi valtuutetussa merkkihuollossa. Pyydä tarjous info@bikemarine.fi

POLARIS-MÖNKIJÄT SYKSYYN JA TALVEEN

Polaris-mönkijät hyöty- ja huvikäyttöön. Hyödynnä kampanjat ja tarjoushinnat Bikemarinessa.



ark. 10–18, la 10–14
Laatukatu 2, LAHTI
puh. (03) 7512 203

bikemarine.fi
bikemarine

NYT ON AIKA PESTÄ KODIN TEKSTIILIT!
Pesemme edullisesti ja nopeasti:

- Matot, myös laakapestävät
- Vuodevaatteet ym. kodintekstiilit
- Haalarit ja työvaatteet
- Kemiallinen pesu
- Kuljetuspalvelu

Pesula-palvelua jo vuodesta 1991!

PESULA IPA-PESU OY

Rekolanpohjankatu 6, Lahti
Puh. 03 756 1710
Avoimna ma-pe 8-18. la 8-14
www.ipa-pesu.fi • ipapesu@ipa-pesu.fi
Olemme Facebookissa

RAKENTAMINEN JA REMONTOINTI • RAKENTAMINEN JA REMONTOINTI

Kuljetus- ja Jätehuolto
Seppo Hynninen Ky

0400 878 349

Honkapään Sora Oy

Hartola

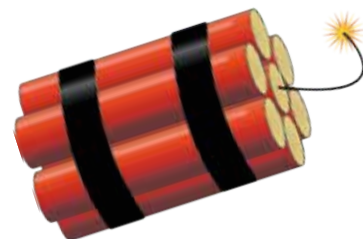
**Soraa, murskeita,
maa-aineksia**

Puh. 0400 155 177
www.honkapaansora.fi

AkiService

040 414 5634

Aki Kauko



- Räjätystöitä
- Kivien rikkominen myös kiilaamalla

KONEURAKOINTI
TARMO OKSANEN KY
0400 886 746

- MAANRAKENNUSALAN TYÖT
- KONEIDEN SIIRTOKULJETUKSET
- LAVETTI- JA KUORMA-AUTOKULJETUKSET

Tiesitkö, että 2025 alusta rakennuslaki muuttuu?

**ALLE 30 M² RAKENNUS
ILMAN RAKENNUSLUPAA!**

**KONTIT JA TYÖMAAKOPIT OVAT
KOOLTAAN JUURI SOPIVIA AIHIOITA.**

Meiltä koulun luokkina toimineita työmaakoppeja ja erilaisia kontteja. Katso tori.fi tai Lahdessa Mustapuronkatu 11

DONALI OY

Mustapuronkatu 11, Lahti, p, 0400 490 990



**RAKENNAT
TAI REMONTOIT**

**– MEILTÄ SAAT
KAIKEN TARVITTAVAN!**

Palvelemme

ma-pe 7.00–17.00
la 9.00–13.00

PALVELEVA RAKENNUSTARVIKELIIKE



Odotus on aina kauniimpi kuin täyttymys. ja pettymys on suoraan verrannollinen odotukseen.

Mika Waltari

Kyllä ne papit sentään olisivat niitä parhaita miehiä, jähkä vaan olisivat semmoisia kuin niiden olla pitäisi.

Minna Canth

Kaivinkone- ja traktoriyöt

Ojitukset, metsän uudistus, energiapuun korjuu, lanaukset, lumenauraukset, pientareiden niitot ja raivaukset, polttopuiden pilkonta ym.

KONEURAKOINTI KAITRA OY

www.kaitra.fi

Markku puh. 0400 611 786, Ismo puh. 0400 902 978

**HARTOLAN RAKENNUS-
JA LVI-PALVELUT**

Ossi Tonteri SimoTonteri

0400 345 592 044 351 6288

Lohiniementie 40 hartolanrak.lvi@gmail.com 19600 HARTOLA

- * Kaikki rakennusalan työt
- * Muuraus- ja laatoitustyöt
- * Pesuhuone- ja saunaremontit
- * Märkätila-asennukset (VTT sertifikaatti)
- * LVI-työt



Etäohjattava toimintavarma
lämpöpumppu pitää kotisi
mukavuusalueella

PYYDÄ TARJOUS •

DAIKIN

EUROOPASSA VALMISTETUT LÄMPÖPUMPUT

Meiltä myös Daikin-rahoitus!

tomi.jokinen@ansioniemi.fi • puh. 050 4702 957



**ANSIONIEMEN
SÄHKÖ**

Elektria
JÄSENLIIKE

Sähkötyötä ammattitaidolla ja ajallaan

www.ansioniemi.fi

**MEILTÄ
AURINKOPANEELIT
ja LÄMPÖPUMPUT**



Sysmän Sähköpalvelu Oy
Yrittäjätie 1, 19700 Sysmä
p. 040 581 6664
www.sysmansahkopalvelu.net

RAKENTAMINEN JA REMONTOINTI • RAKENTAMINEN JA REMONTOINTI

Vuorenkylä sai kesällä uuden kuningattaren

Vuorenkylän nuoret naiset **Helmi Seppälä**, **Kaisa Laine** ja **Hilma Seppälä** esittelevät mielellään kotikyläänsä. Se on pieni, mutta toimelias ja tarmokas.

Helmi tuli kesällä valituksi Hartolan pohjoisimman kylän kuningattareksi. Arvonimen saa joka kesä kyläläinen, joka on pitänyt kylän lippua korkealla ja tehnyt työtä sen hyväksi.

– Meillä on aivan ihana kylä ja oikein hyvä yhteishenki. Vaikka kylämme on pieni, meillä on kuitenkin laskettelukeskus Purnu, joka pitää kylää vireänä talvisin. Kesällä meillä on Vuorenkylän kesäjuhlat, jossa on paljon kävijöitä. Meillä on Kivihaari ja kaikenlaista toimintaa. Kylä herää kesällä eloon kesäasukkaiden voimin.

Nuorten mukaan Vuorenkylässä on noin viisikymmentä vakituista asukasta. Kesäisin asukasmäärä kasvaa tuntuvasti – tarkkaa määrää on vaikea sanoa, kun kukaan ei oikein tiedä, missä kylän rajat menevät. Alueella on kuitenkin monta järveä ympärivuotisine vapaa-ajan asukkaineen.

Varsinaista kylätaloa ei ole, mutta ihmiset kokoontuvat Purnun yhteydessä olevassa Purnun Vintissä.

Vuorenkylässä toimii kyläyhdistys, joka järjestää kesäjuhlat. Kesäjuhlissa kruunataan joka kesä Vuorenkylän kuninkaallinen – kuningas tai kuningatar.

– Vuorenkylän kuninkaallinen valitsee uuden kuninkaallisen, sellaisen, joka on kylällä aktiivi tai muuten



Vuorenkylän Kaisa Laine, Helmi Seppälä ja Hilma Seppälä osaavat arvostaa Vuorenkylän hyvää yhteishenkeä.



Rakennustoimi Kilpinen Oy

Uudis- ja saneerausrakentaminen
VTT-sertifioidut märkätila-asennukset
Haitta-ainekartoitukset
Puh. 040 583 5955
rakennustoimikilpinen@gmail.com



Katso lisää kuvia
kotisivuiltamme!

Mittatilauksena valmistetulla takkasydämellä lisää lämmitystehoa!

Takkasydämen kiertoilmalämmitys muuttaa avotakan tehokkaaksi lämmityslaitteeksi ja tekee siitä myös ympäristöystävällisemmän. Lämmittää ja valaisee myös sähkökatkojen aikana.

www.**HORMIC**.fi

100% kotimaista työtä – ammattitaidolla vuodesta 1989

www.hormic.fi | hormic@hormic.fi | 0400 885055

• savupiippujen kunnostukset • piipunhatut • tikkaat
• teräspiiput • hormikuvaukset ja kartoitukset

ansioitunut kyläläinen. Vuorenkylä-seuran puheenjohtaja valitsi minut tänä vuonna, Helmi Seppälä kertoo.

Suomen parhaita kyliä

Vuorenkylä valittiin 2007 Päijät-Hämeen vuoden ky-

läksi. Perusteluna olivat kyläyhdistyksen päättäväiset toimet elinkeinon kehittämisiksi.

Kun 2004 Purnuvuoren rinnehihtokeskus suljettiin, kyläläiset perustivat 2006 yhtiön, joka jatkoi toimintaa. Talvella 2006–2007 rakennettiin kahdeksankilomet-

rinen hiihtolatu, josta kaksi kilometriä on valaistua.

Ensimmäinen kylätiedote julkaistiin vuonna 1984. Ensimmäisestä kylätiedotteesta alkunsa saanut viestintä jatkuu yhä Vuorenkylän Kaiku-

-kylälehtenä.

Kyläkirja: ”Taskussa eilenen päivä” ilmestyi vuonna 2006. Vuonna 2011 valmistui lähes 2-tuntinen elokuva kylästä.

Osuuspankit Järvi-Häme ja Koitti-Pertunmaa yhdistymässä syksyllä

Järvi-Hämeen ja Koitti-Pertunmaan Osuuspankkien hallitukset ovat tehneet selvityksen pankkien yhdistymiseksi. Ne allekirjoittivat yhdistymissuunnitelman asiakirjat elokuussa.

OP Järvi-Hämeen edustajisto ja OP Koitti-Pertunmaan osuuskunta päättävät yhdistymisestä 20.11.

Keskusteluissa osapuolet ovat todenneet edellytykset yhteisen osuuspankin perustamiselle hyväksi. Lähtökohdina on nykyisen konttoriverkoston säilyttäminen.

Asiakaskäyttötymisen ja -tarpeiden muutos, pankkeihin kohdistuvan sääntelyn kiristyminen sekä finanssialan uudenlainen kilpailu vaativat pankkien palvelukyvyltä ja tehokkuudelta jatkuvasti enemmän.

– Koitti-Pertunmaan Osuuspankissa on tällä hetkellä yhteensä 4 vakituista henkilöä. Pieni pankki ei enää pärjää yksin. OP Järvi-Hämeen hallituksen kanssa käydyt keskustelut ja selvitykset osoittavat selvästi, että meidän kannattaa yhdistää voimavarat. Olemme tyytyväisiä yhdistymissuunnitelmaan ja esitämme sen hyväksymistä syksyllä järjestettävässä ylimääräisessä osuuskunnan kokouksessa, OP Koitti-Pertunmaan hallituksen puheenjohtaja **Tauno Hilden** kertoo.

– Pienen pankin on erit-

täin vaikeata selviytyä yksin jatkuvasti lisääntyvästä sääntelyn aiheuttamasta byrokratiasta. Tavoitteenamme on, että pystymme antamaan enemmän aikaa asiakkaalle, kun hallinnolliset tehtävät voitaisiin tehdä keskitettyti yhteen kertaan sen sijaan, että ne tällä hetkellä vievät suuren osan kahden pankin ajasta. Yhdistymisen myötä uudella pankilla olisi vahvempi kyky sekä toimia sääntelyn mukaisesti että valmentaa asiakkaita tekemään parempia taloudellisia valintoja. Pankkien yhdistäminen on siis ennen kaikkea asiakkaiden etu, OP Koitti-Pertunmaan toimitusjohtaja **Jorma Somero** sanoo.

Ei vaikuta asiakassuhteisiin

– Nykyiset neljä konttoria jatkavat toimintaansa ja uusi pankki tarjoaa myös syvempää asiantuntemusta vaativia palveluita. Yhdistyminen ei aiheuttaisi myöskään henkilöstövähennyksiä, vaan tutut toimihenkilöt palvelevat asiakkaita jatkossakin, OP Järvi-Hämeen toimitusjohtaja **Teemu Sarhema** kertoo. Yhdistyminen ei vaikuta pankkien asiakassuhteisiin. Esimerkiksi tilinumerot, verkkopalvelutunnukset ja maksukortit säilyvät samoina.

SÄILIÖN KUNTO?

• Öljysäiliötarkastus (myös IBC-s) • Pohjapinnoitus
• Poltinhuolto • Säiliöiden käytöstä poistot
”avaimet käteen” -toimituksena • Sisäpiiput

p. 020 747 9944

Vain asiantunteva
PUHDISTUS JA TARKASTUS
paljastavat säiliönne kunnan.

TUKES:n
hyväks.
Öljylämmitys-
kokemusta
yli 45 v.

LÄMPÖHUOLTO
VALKAMA

P. 040 738 7844, 020 747 9944 • asiakaspalvelu@valkama.fi

ABLOY® LUKOT...
AVAIMET...
PAINIKKEET...

KÄSI-SAMMUTTIMET **Presto** • MYYNTI
• HUOLTO

ULKO-OVET
NOSTO-OVET
ASENNETTUNA
RYTERNA

Heinolan
KESKUSLUKKO

Rajakatu 10, (03) 715 5865, ma–pe 8–16.30, www.keskuslukko.fi

LAADUKKAAT KALLIOMURSKET JA SORAT

Sysmän ja Hartolan louhoksilta
Tilaukset puh. 0400 494 864

RANTASEN SORA JA TURVE

sora-murskeet-multa-turve-erilaiset soralajikkeet



Antti Rönkä. Kuvaaja: Marek Sabogal.

Antti Rönkä sanoittaa milleniaalisukupolven ahdistusta

Asikkalan Vääksestä kotoisin oleva **Antti Rönkä** nousi kotimaisen kaunokirjallisuuden kiinnostavimpien nimien joukkoon jo esikoisteoksellaan *Jalat ilmassa* (Gummerus, 2019). Lahjakkaan prosaistin kolmas romaani *Kiltti poika* (Gummerus) kuvaa milleniaalisukupolven yksinäisyyttä ja alati yltyvää ahdistusta. Omakohtaisista aineksista ammentava teos ilmestyi elokuussa.

Rönkä listaa muun muassa ilmastokriisin, ympäristötuhojen, sotien ja käynnissä olevien valtavien murrosten aiheuttavan ahdistusta nuorissa aikuisissa.

– Kun nämä yhdistyvät yksinäisyyteen ja turhauttavaan tunteeseen siitä, voiko mihinkään vaikuttaa ja miten maailmaan pitäisi osallistua, herää monissa väreilevää levottomuutta, hän toteaa.

Kiltti poika kertoo nuoresta aikuisesta, joka on kasvanut kiltiksi, suostunut kaikkeen ja miellyttänyt jokaista. Kunnes yhtenä hämäränä viikonloppuna kaikki alkaa purkautua.

– Kiltteys on hyvä asia niin kauan kun ihminen on riittävän vahva pitämään omista rajoista kiinni ja tietää aidosti, mitä itse haluaa. Jos kiltteys menee yli näiden rajojen, se muuttuu miellyttämiseksi ja jopa teeskentelyksi tai itseään vastaan tekemiseksi, Antti Rönkä sanoo.

Antti Rönkä (s. 1996) on Vääksestä kotoisin oleva kirjailija, joka kuvaa omakohtaisissa teoksissaan aikamme ongelmia ja niiden kanssa elämistä. Häneltä on ilmestynyt romaani *Jalat ilmassa* ja *Nocturno 21:07* sekä kirjeenvaihtokirja *Silloin tällöin onnellinen yhdessä isänsä Petri Tammisen kanssa*



Hyvinvointi & Terveys

Tervetuloa apteekkiin!

SYSMÄN APTEEKKI



5,50
(norm. 6,86)

APTEEKKI
C-vitamiini + sinkki
poretabletit

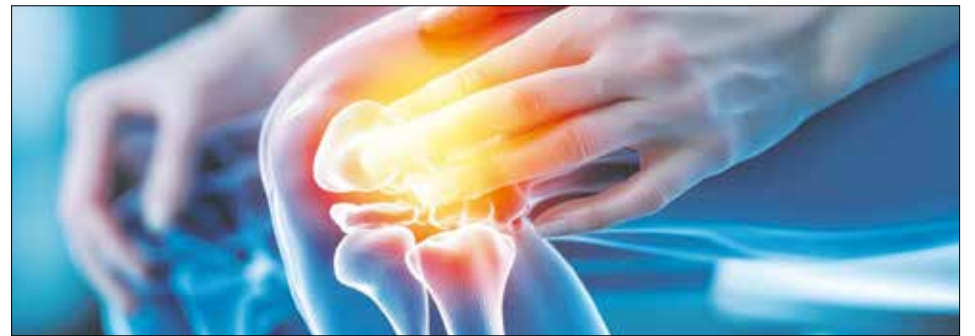


3,90
(norm. 4,47)

APTEEKKI
Hoitava
huulivoide

Tarjoukset voimassa 24.9.–31.10.

Palvelemme: ma–pe 8.30–17 • la 9–14
Särkilahdentie 4, 19700 Sysmä
03-876 370 • 0400 460 890
www.sysmanapteekki.fi



Nivelten terveyden keskeinen elin on lihas

Maailman nivelrikkopäivä teimana tänä vuonna oli nivelrikon ehkäisy ja hoidon merkitys.

Nivelrikkoa voidaan ehkäistä ihmisen eri elämäntilanteissa. Varhaisessa iässä tulisi havaita nivelepämuodostumat ja lonkkaluksaatiot, jotka Suomessa hoidetaan jo synnytyssairaalassa ja neuvolassa. Nuorena ja keski-ikäisenä pitäisi ehkäistä ja hoitaa oikein urheilu- ja ammattivammat, huolehtia normaalipainosta ja taistella ikääntymiseen liittyvää lihasmenetystä vastaan.

– Nivelrikosta kärsi maailmanlaajuisesti 595 miljoonaa ihmistä vuonna 2020. Verrattuna vuoteen 1990, tapausten määrä on lisääntynyt 132 prosentilla. Huolestuttavaa on, että määrä nousee miljardiin vuoteen 2050 mennessä, nivelrikon säätöön presidentti ja professori **Yves Henrotin** Liègen yliopistosta Belgiasta sanoo Suomen Nivelryhdyksen tiedotteessa.

– Kun sairaus on alkanut, sitä voidaan lievittää. Mutta ihme pillereitä ei ole olemassa. Perushoitoja ovat elämäntapamuutokset mukaan lukien säännöllinen liikunta ja painonhallinta. Lääkitys lievittää kipua ja mahdollistaa fyysisen toiminnan. Meidän on lakettava uskosta, että fyysinen aktiivisuus on haitallista nivelille – päinvastoin! Liikunta on hyväksi, kun se tehdään oikeissa olosuhteissa ja alussa terveydenhuollon ammattilaisen, kuten fysioterapeutin, avulla, professori Henrotin korostaa.

Iän myötä menetämme vähitellen lihaksia. Tätä luonnollista menetystä kutsutaan sarkopeniaksi.

Useat tutkimukset osoittavat, että potilaiden sitoutuminen liikuntaan heikkenee asteittain ajan myötä enemmän tai vähemmän. Säännöllisen liikunnan pääasialliset esteet

ovat tiedon puute sairaudesta ja liikunnan hyödyistä, oikeiden vakavuus, kuten kipu, väsymys, jäykkyys, sekä

nivelten liikkuvuuden menetyks, ja pelko sairauden uusiutumisesta tai nivelvaurion aiheuttamisesta.

Erikoishammasteknikot
Markus Munne ja Mauri Munne
Hyvän palvelun hammaslaboratoriot

HEINOLAN
HAMMAS

Lahden
HAMMAS

Kirkkokatu 13, Heinola
(03) 715 7411

Vapaudenkatu 14 B, Lahti
(03) 752 5757

NÄE SYKSY ENTISTÄ KIRKKAAMMIN

KAHDET LASIT
YKSIEN HINNALLA

TAI
SINULLE RÄÄTÄLÖITY
TARJOUS YKSISTÄ
LASEISTA

TULE
TEETTÄMÄÄN
BIOMETRINEN
NÄKÖANALYYSI
SILMISTÄSI

Fenno
OPTIIKKA

Annansilmä

Savontie 9, Heinola puh. 044 493 7577
Ti-Pe 10-17 ja La ajanvarauksella
Ajanvaraus - www.fennooptikka.fi



55.90e
S-XXL

Se tunne, kun ei purista eikä paina!

Hae putiikista tai tilaa netistä
www.lahdenliivikeskus.fi

Liivikeskus
Rautatiekatu 26, Lanun aukio, LAHTI
ma-pe 10-17 la 10-14 p. 0447002113
lahdenliivikeskus@gmail.com

VALTATIE 24

1

**VESIKAIVOT
LÄMPÖKAIVOT
MÖKKIPORAKAIVOT**
Pyydä tarjouksesi 014-761 168
**PORAKAIVOLIIKE
KALLIONIEMI OY**
www.porakaivoliikekallioniemi.fi

3

**SISUSTUS-
SUUNNITTELU
INGE UOTILA**

Kodit, vapaa-
ajan asunnot
ja julkiset
tilat

www.inguotila.fi
0403518991

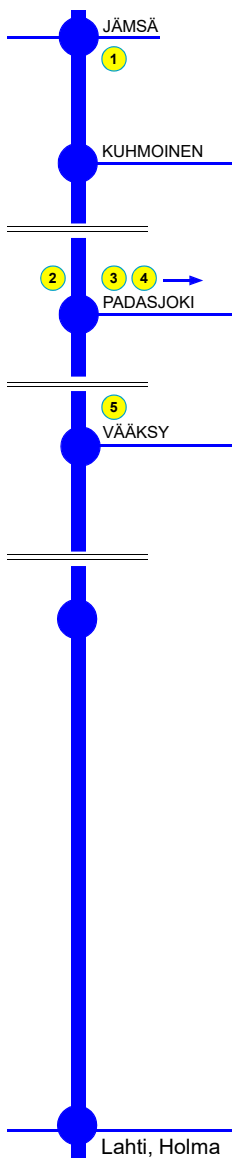
1. Porakaivoliike
Kallioniemi Oy
Viialantie 69
42220 Kaipola

2. Puutavaraliike Talu Oy
Taulunmäentie 29
17500 Padasjoki

3. Sisustussuunnittelu
Inge Uotila
17500 Padasjoki

4. Päijänteen Lukko
ja Mökkipalvelu
Tapiolantie 3
17500 Padasjoki

5. Vääksyn
Sementtituote Oy
Syrjäntauksentie 64
17200 Vääksy



2

• Sahatavaraa, myös kyllästettynä
• Listoja, paneleita ym. höylätavaraa
**SUORITETAAN HÖYLÄYSTÄ
PUUTAVARALIIKE TALU OY**
Taulunmäentie 29, Padasjoki
P. 050 557 1077
ma-pe 7-16, la 9-12

4

**PÄIJÄNTEEN
LUKKO-
JA MÖKKIPALVELUT**

**ABLOY-
KÄYTTÖLUKOT,
TURVALUKOT,
SARJOITUKSET YMS.**

www.lukkomokki.fi
040 5701 790

5

• Betonituotteet
• Kaivonrenkaat
• Tilaustyöt
• Kuljetuspalvelu

VÄÄKSYN SEMENTTITUOTE OY
P. 0400 355 903
vaaksynsementtituote@gmail.com

Kartta on pelkistetty ja kohteiden
sijainnit ovat viitteellisiä.
Katso ilmoituksista tai listasta tarkka osoite

Valtatie 24:n luokitusta ei saa pudottaa ”Päijänteen valtatie” vaikuttajat kokosivat joukkonsa yhteen

Eduskunnan Valtatie 24-ryhmä kokosi valtatiealueen kunnat, maakunnat ja muut vaikuttajat yhteiseksi painostusryhmäksi seminaarissa Vääksyssä. Ryhmä kokoaa mittavan määrän perusteita sille, ettei Päijänteen valtatieksi nimityn Valtatie 24:n luokitusta alenneta kantatieksi.

Seminaari sisälsi kymmeniä puheenvuoroja Valtatie 24:n valtatiealueen säilyttämisen puolesta sekä valtatiealueen tilastoa tien merkityksestä työmatka-, kuljetus-, matkailu-, ja huoltovarmuuspalveluksille. Tien luokituksen alentaminen heikentäisi sen kunnossapitoa ja vaikuttaisi alentavasti sen varren kuntien olemassaoloon.

Suomen teistä vastaava



Sumuinen torstaiamu 24-tiellä Vesivehmaalla: liikennettä jonoutuu, kun ei ohituspaikkoja ole. Kuva: Arto Kantola.

Väylävirasto on ehdottanut tien toiminnallisen luokan alentamista.

Mukana seminaarissa olivat muun muassa Eduskunnan Vt24-ryhmän puheenjohtaja, kansanedustaja **Hilkka Kemppi**, Päijät-Hämeen, Keski-Suomen ja Pirkanmaan liittojen edustajat, Asikkalan ja Kuhmoisten kunnanjohtajat **Rinna Iko-la-Norrbacka** ja **Valter Väyrynen** sekä Padasjoen ja Jämsän edustajat.

Keskustelussa Valtatie 24:n tärkeyden toivat esiin useat kuljetus- ja matkailuyritysten edustajat.

Hilkka Kemppi käynnisti pari vuotta sitten hankkeen edistämään Valtatie 24:n pitkäjänteistä kehittämistä. Hankkeessa on mukana

METSÄ

Meillä ostajat
ja myyjät
kohtaavat



Suomen suosituin maaseudun kiinteistöjen
osto- ja myyntipaikka.

 **Metsätilat.fi**

METSÄ LAHTONEN OY

» Aines-/energiapuun
osto pystykaupalla
(karsittua rankaa)

» Hankinta-/tonttihakkuut

Puh. 040 5211 880

lahtonen.matti@gmail.com

Kangasniementie 123, JOUTSA

METSÄ- JA MÖKKIPALVELUT SIMO GRAN

AA

Päijät-Häme

050 564 2205

www.kiinteistopalvelugran.fi

Joka neljännen harvennushakkuun korjuujälki on hyvää

Suomen metsäkeskus tarkastaa vuosittain harvennushakkuiden puunkorjuujälkeä eri puolilla Suomea.

Vuoden 2023 tarkastuksissa korjuujälki oli hyvää noin neljänneksellä tarkastetuista harvennushakkuista. Vuoden 2023 tarkastuksissa koealojen määrää lisättiin aiemasta, jotta tarkastustulokset olisivat mahdollisimman luotettavia.

Varmistetaan puunmyyntituloja

Taloustmetsissä harvennushakkuilla turvataan hyvälaatuisen ja arvokkaan puuston kasvuedellytykset ja varmis-

tetaan tulevia puunmyyntituloja.

Korjuujälki tarkastetaan vuosittain

Metsäkeskus tarkastaa vuosittain harvennushakkuiden korjuujälkeä, eli metsään jäävän kasvatuskelpoisen puuston määrää, ajourien leveyttä ja uraväliä sekä sitä, onko puunkorjuussa syntynyt vaurioita maastoon tai puustoon. Lisäksi maastossa arvioidaan myös ennakkoraivauksen tarvetta.

Tarkastetuista harvennushakkuista 91 prosenttia oli toteutettu lain vaatimusten mukaisesti.

IHANAJÄRVEN POLTTOPUUTA

Koivuklapija myös toimitettuna.

Kirveskoskentie 247, 19620 Pohela

p. 0400 611 786

Metsässä hyvä

Mhy.fi



TÄYDEN PALVELUN METSÄTALO

- puukauppa ja puunkorjuu
- metsänhoito
- metsänarviointi
- omistajanvaihdokset
- metsäsertifiointi ja luonto



Metsänomistajat
Mhy Päijät-Häme

Metsänhoitoyhdistys Päijät-Häme

• 03 855 4300 • mhy.fi/paijat-hame • etunimi.sukunimi@mhy.fi

tienvarren kunnat, kolme maakuntaliittoa, kaksi ELY-keskusta ja monia muuta toimijoita.

Kempin mielestä valtatie kehittäminen on edellytys elinvoiman kasvulle kolmen maakunnan alueella ja sen tavoitteen on nopeuttaa työsäkäyntiä sekä lisätä yritystoimintaa.

Hän sanoo Lahden ja Padasjoen 67 kilometriä pitkää osuudesta ja sen kehittämisestä puhutun jo viisikymmentä vuotta.

– Valtatie 24 vaatii yhteistä tahdonvoimaa. Yhteinen tavoite työryhmässä olevien kuntien kesken aina Lahdesta Jämsään on VT24 Lahden pään nopeuttaminen ja turvallisuudesta sekä sujuvasta liikkumisesta huo-

lehtiminen. Tavoitteena on myös kävelyn ja pyöräilyn edistäminen sekä joukkoliikenteen kehittäminen. Muun muassa liittymät, pysäkkijärjestelyt, ohituskaistat, pien-tareet ja valaistus vaativat huomiota. Paimelantien ja Ilmotuntien liittymän parantaminen ja Vääkсынsillan uusiminen on saatu jo mukaan ELY-keskuksen suunnitelmiin. Myös MAL-sopimuksen myötä saatavia rahoja tulee hyödyntää VT 24 kehittämisessä.

Valtatie 24 on pääverisuomi

Valtatie 24 on 114 kilometriä pitkä valtatie ja se vie Lahdesta Hollolan, Vääkсын, Padasjoen ja Kuhmoisten

kautta Jämsään.

Lahden ja Jämsän välinen tie on rakennettu pääosin 1950-luvulla – ja se oli ennen osa valtatiestä 4. Samaan aikaan rakennetun Päijänteen itäpuolen kantatien numero oli 59.

Moottori- ja moottoriliikennetien valmistuttua Helsingistä Heinolan pohjoispuolelle Nelostie siirrettiin kulkemaan Päijänteen itäpuolta. Vuoden 1996 tienumerouudistuksessa Valtatie 4 linjattiin kulkemaan Päijänteen itäpuolta ja järven länsipuolen tie numeroitiin Valtatie 24:ksi.

Tienpitäjä ja muutkin ovat tehneet useita kehittämissuunnitelmia valtatie parantamiseksi. Viimeisten 20 vuoden aikana on toistuvasti

suunniteltu muun muassa näkemien parantamista ja riisteyalueiden turvallisuuden kohentamista.

Valtatiestä suunnitellaan jälleen parannettavan Lahden ja Jämsän välillä. Hankkeeseen kuuluu muun muassa tien nelikaistaistaminen Holman ja Lepistönmäen välillä Lahdessa.

Kuntien asiantuntijaselvityksen mukaan valtatie 24 laatutaso ei täytä valtatieltä vaadittuja standardeja.

”Ohitusmahdollisuudet ovat heikot, sillä tie on kapea, mutkainen ja mäkinen.” Suurimmat ongelmat löytyivät Lahden ja Vääkсын väliltä, joka on yksiselitteisesti ruuhkainen ja vaarallinen.

ARTO KANTOLA

KONEMIEHET AURASMAA KY

Salaojitukset

Rakennuspohjien kaivuut

Jätevesijärjestelmät

Metsämuokkaukset

Teiden teko

Ruoppaukset

P. 0400 809 122

Pietarniementie 75, 19700 Sysmä

ahti.aurasmaa@hotmail.com

Hyvin monien ihmisten koko kehitys on siinä, että he iän karttuen joko lihovat tai laihtuvat.

Aino Kallas



Sysmälaistä polttopuuta
irtotavarana, säkeissä
ja 40 l verkkopusseissa

Kotiinkuljetus



Marko 040 830 6979 • marko@kuljetuskivela.fi

Missä on surkein kylätie mallia 2024?

Suomen Tiejhdistys ry ja Suomen Kylät ry etsivät jälleen Suomen surkeinta kylätieto. Lähetä kuva surkeimmasta tiestä ja kirjoita, miten tie hankaloittaa elämäsi. Suomen surkein kylätie vuosimallia 2024 valitaan Maaseudun Tulevaisuuden verkkosivuilla tapahtuvalla yleisöäänestyksellä.

– Kilpailun tavoitteena on pitää tiestön kuntoa ja kylien saavutettavuutta esillä. Kysymys on niin maaseudun asukkaiden turvallisuudesta kuin koko maan huoltovarmuudesta. Haluamme tällä kilpailulla herättää keskuste-

lua ja viedä viestiä päättäjien suuntaan eduskuntaan saakka, toteaa Suomen Kylät ry:n maallimuuton asiantuntija Johanna Niilivuo.

Suomen surkein kylätie 2023: Laurintie, mt 11319, Otalampi, Vihti. 2022: Siikajoki, mt 807, Siikajoki.

Kuvaa maantie ja kerro, kuinka tiestön keho kunto on vaikeuttanut elämäsi? Toimita kuvasi ja perustelusi surkeasta kylätiestä lomakkeella 6.10. mennessä. Kilpailun ohjeet ja säännöt löytyvät osoitteesta www.suomenkylat.fi/surkeinkylatie.

METSÄ

**Tonttihakkuut, raivaukset
ja pihapuiden kaadot**

- motohakkuut - puutavaran ajo - polttopuiden myynti - polttopuun teko asiakkaan luona



T:mi Pilke
Teemu Vikman
040 741 0020
pilke.teemu@gmail.com
Pilketeemu.fi

**METSÄPALVELU
WOODBOS KY**

- Metsänhoitotyöt
- Polttopuiden myynti
- Pihapuiden kaadot
- Puutavarakuljetukset

Aholantie 196, 17410 Viitaila
Puh. 050 466 4122
niko.lehtinen@phnet.fi

www.metsapalveluwoodboss.com

**Puukauppa
kiivasta syyskuussa**

Puukauppa ei hintojen osalta notkahtanutkaan heinäkuussa vaan kaupankäyntiä jatketaan alkusyksystä siitä mihin kesäkuussa jäätiiin, kertoo Päijät-Hämeen Metsänhoitoyhdistys tiedotteessaan. Syyskuun keskihinnat ovat harvennuksissa kirineet jopa ennätystasolle.

Mhy Päijät-Hämeen kilpailuttamia leimikoita on ollut koko vuoden ajan tarjolla muutaman kymmenen tuhannen motin verran. Tehtyjen leimikoiden kokonaismäärä on jo ylittämässä 600-000 kuutiometriä. Leimikot ovat myynnissä sähköisesti Kuu-tiossa.

Vuoden korkein yhden kuukauden myyntimäärä toteutui Päijät-Hämeessä elokuussa. Ja pula puusta tuntuu vaan jatkuvan.

**Metsäsertifiointi on perustaso
metsäluonnon huomioimiselle**

Metsien hoitoa ja käyttöä säätelevät muun muassa moninaiset lait asetuksineen, mm. metsälaki, luonnonsuojelulaki, vesilaki ja metsien sertifiointi.

Käytössä olevia metsäsertifiointien menetelmiä on Suomessa kaksi, PEFC ja FSC. Suomen metsistä noin 90 prosenttia on PEFC-sertifioituja ja 10 prosenttia FSC-sertifioituja. Metsäsertifiointilla voidaan osoittaa, että metsiä käytetään vastuullisesti ja kestävästi. Metsäsertifiointin tarkoituksena on vahvistaa suomalaisten puuperäisten tuotteiden menekkiä kansainvälisillä markkinoilla.

PEFC:in kriteereitä huomioidaan talouskäytössä olevien metsien käsittelyssä, erikseen ovat metsälain mukaiset metsäluonnon arvokkaat elinympäristöt tai luonnonsuojelulain kohteet, joihin on oma ohjeistuksensa.

– Metsänomistaja valitsee luonnonhoidon toteutuksen tason metsässään, kuitenkin vähintään lain ja käytössä olevan metsäsertifiointin vaatimukset huomioiden. Metsänhoitoyhdistys Päijät-Hämeen johtaja **Jari Yli-Talonen** korostaa.

**Työmaita valvotaan
monella tasolla**

– Työmaan suunnitellut metsänhoitoyhdistyksen asiantuntija tekee kohteesta työsuunnitelman, merkitsee karttaan huomioitavat kohdat ja hän myös valvoo työn toteutumista, Jari Yli-Talonen selvittää toimintaketjua.

Metsissä työtään tekevät metsurit ja metsäkoneen kuljettajat seuraavat omaa työtään omavalvonnalla. Heillä on olemassa jokaisesta työmaasta työohjeet ja kartat.

Metsänhoitoyhdistyksen sisäisiä tarkastuksia tehdään maastossa sekä silmämääräisten havaintojen että mittauksen perusteella. Tarkastaja on eri henkilö kuin



Säästöpuiksi jätetyt puut järetyvät, vanhenevat ja myöhemmin kuoltuaan muodostavat metsiin lahpuuta, joka on tärkeää monelle uhanalaiselle eliölajille.

työmaan suunnittelija tai toteuttaja.

Tarkastusten tiedot tallennetaan sähköiseen järjestelmään, josta tulosten kehittämisestä voidaan seurata vuosittain.

– Tarkastusten tulokset käydään läpi hakkuiden osalta urakoitsijoiden kanssa ja toimihenkilöt saavat kaikkien työlajien tulokset. Parannettavaa vaativia kohtia tarkennetaan niin koulutuksissa kuin ohjeistuksissa.

**Metsien käsittelyssä
huomioidaan luonto**

Luonnon monimuotoisuutta lisääviä rakennepiirteitä metsissä ovat esimerkiksi tiheiköt, elävät ja kuolleet säästöpuut sekä tekopökkelöt. Pienvesien suojakaistojen leveydet ja säästöpuiden määrä on kaksinkertaistettu päivitetystä PEFC-standar-

dissa.

Hakkuissa ja maanmuokkauksissa riittävän suojavyöhykkeen jättäminen on tärkeää vesiensuojelua.

Suojakaistan rikkomaton kasvillisuus ja maanpinta sitoo hakkuualueelta valuvia ravinteita ja maa-ainesta, mikä suojelee veden laatua ja vähentää vesistön rehevöitymistä. Suojavyöhykkeen varjostava lehtipuulajisto ja kerroksellinen kasvillisuus säilyttävät alueen luontoarvoja.

Lampien ja vesistöjen suojakaistat ovat vähintään 10-metrisiä, eikä niiden maanpintaa saa rikkoa, eikä pensaskerrosta raivata. Isoja puita saa poistaa suojakaistalta yksittäin, mutta hakkuutahteiden jättämistä vältetään.

Uomassa olevia luontaisesti kaatuneita puita ei poisteta. Uoma ylitetään ilman, että

sitä muutetaan tai sen suuntaan muodostuu vettä johtavia painanteita.

Säästöpuiksi jätetyt puut järetyvät, vanhenevat ja myöhemmin kuoltuaan muodostavat metsiin lahpuuta, joka on tärkeää monelle uhanalaiselle eliölajille.

Säästöpuiksi on järkevä valita taloudellisesti vähäarvoiset, mutta monimuotoisuuden kannalta merkittävät lehtipuut, kuten pihlajat, lepät, haavat ja raidat. Samalla lisätään PEFC:in vaatimaa sekapuustoisuutta.

Koska nuoremmassa metsässä ei vielä ole luontaisesti kuollutta puuta sertifiointin edellyttämää määrää, harvennushakkuissa näkyy tekopökkelöitä entistä enemmän. Tekopökkelöitä tehdään 2-5 kappaletta hehtaarille, ne ovat vähintään 15 sentin läpimittaisia, erityisesti lehtipuita suosien.

*Palveluksessanne
Heinolassa***KOOVEE
PALVELUT OY**

**Ilmalämpöpumppujen
myynti, asennus,
huolto ja korjaus
sekä rakennustyöt ja
koneiden vuokraus**

MITSUBISHI
Panasonic
TOSHIBA
DAIKIN

Puh. 040 164 0616
www.kooveepalvelut.fi

www.ninafix.com



- ikkunanpesut • mökkisiivoukset
 - koti- ja yritys siivoukset
- p. 0500 579 729**

**Monipuoliset
kuntosali- ja
ryhmäliikuntapalvelut
Heinolassa!**
www.kuntopantteri.fi



Hyvän olon liikuntaa jo vuodesta 1993

Palveluksessanne HEINOLASSA

Heinola - Hartola - Sysmä

Lähitaitajat



Meiltä löytyvät tekijät työhön kuin työhön, mm:

- Remontit kotona ja mökillä
- Hirsityöt, myös korjaukset ja perinnerakentaminen
- Maalaustyöt
- Kiinteistöhuolto ja siivoukset
- Pihapuiden kaadot ym.
- Vesieristystarkastukset
- Vastaava työnjohtaja
- Ilmalämpöpumppujen asennus ja huolto

Soita ja kysy rohkeasti, autamme pienissäkin töissä!

p. 044 571 7707
www.lahitaitajat.fi

Sari Mäkelä
HT-tilintarkastaja
044 300 5895
sari.h.makela@gmail.com
SH Yrityspalvelu Oy - Lampikatu 16 - 18100 HEINOLA

Syksyiseen menoon

- arkeen - juhlaan
- monipuoliset valikoimat



ASUISSA

- yksilöllistä - ajatonta
- paljon ALEhinnoin



ihanat ALUSASUT

- mm. LIIVIT ym.
- muotoilevat tuotteet
- lämpimästi puuvillaa, silkkiä, silkkivillaa



hyvin klooria kestävät UIMA-ASUT (36-56)



YÖ- ja OLOASUT KYLPY- ja AAMUTAKIT

- valikoima KESÄASUJA myös talvella -



• hatut • huivit • ponchot • sukkahousut • korut

palveleva
Elena

Kauppak. 8,
Heinola
ma-pe 9.30-18,
la 9.30-15, su 11-15

VALTRA

HUOLTOPALVELU • VARAOSAMYYNTI

Juhani: 0400 350 742 Petteri: 050 348 3769

PI-Kone Oy

Höylääjäntie 1, 18200 Heinola



RAUTANET

RAUTA-JUURIKKALA



Rauta-Juurikkala Oy

1913 perustettu palveleva,
paikallinen rautakauppa



Tiedäthän, että meiltä saat unelmiesi keittiön tai kylpyhuoneen? Suunnittelijamme kuuntelee toiveesi ja käy tarvittaessa paikan päällä. Tarjouspyyntö sekä suunnittelupalvelu ovat asiakkaalle veloittamattomat.

Meiltä löydät rakennustarvikkeet, lattiamateriaalit, laatat ja työkalut. Olemme Husqvarnan virallinen jälleenmyyjä, huollamme ja korjaamme edustamiemme merkkien pienkoneet.

Valikoimistamme löydät piharakentamiseen tarvittavat tuotteet, eläinten ruokia unohtamatta.

Ja mitä et löydä, tilaamme puuttuvan tuotteen niin halutessasi.

Tarjoamme sinulle hyväntuulista, asiantuntevaa palvelua. Kotisivuiltamme löydät lisää tietoa ja voit tehdä sieltä myös tarjouspyynnön.

Tuu käymään, nähdään Rauta-Juurikkalassa!

Villenkatu 42, Heinola • p. 0400 172 050
avoinna ma-pe 7-17, la 8-13
www.rauta-juurikkala.fi

Syksyisiin askeliin!

LAIRA VITA 145,- 37-42
MIGANT 59,- 36-41
PIQANT 165,- 36-41
84,90,- 36-42
109,90,- 40-47
119,- 36-47
65,- 36-42
2,5-9
129,- 41-47,5
129,- 41-47,5
134,90,- 36-41
190,- 40-48
180,- 36-42
65,- 36-46
65,- 36-46
65,- 36-42

MALLISTOA NÄET WWW.KENKA-JENNI.COM

SEURAA MEITÄ MYÖS SOMESSA!

MYÖS ERIKOISKOOT

- NAISTEN KOOT 42-45
- NAISTEN KOKO 35
- MIESTEN KOOT 47-49



PALVELEVA ERIKOISKENKÄKAUPPA



KENKÄ-JENNI

Instagram

SAVONTIE 5, HEINOLA 0442369128
MA-PE 9.30-17 LA 10-14

AUTOT • LIIKENNE • KONEET • TEOLLISUUS



Autokorjaamo T&P Lahti

AUTOASI

- Määräaikais-
katsastushuollot
- Autosähkötyöt
- Autojen
ilmastointihuollot
- Webasto/Ebersbacher
MYYNTI/HUOLTO
- Huollon sijaisauto-
/vuokra-autopalvelu
- Autoasi-rahoituspalvelu

**Nyt olemme
KL Service Partner.
Erikoisosaamistamme
Mercedes-Benz, BMW ja Volvo**

Visankuja 2, 19600 Hartola
p. 044 532 7014 www.autoasi.fi

Kotimainen TJ-KATSASTUS.fi



- Kaikkien ajoneuvojen katsastukset
- Ajoneuvojen rekisteröinnit ja vakuutukset
- Vesikulkuneuvojen rekisteröinnit

Olemme avanneet aseman Vaajakoskelle:
Haapaniementie 1. Tervetuloa!

Pietiläntie 8, Jämsä Setäläntie 3 C, Muurame Autopesut 24/7
050 345 8690 050 523 0339 Muuramessa

AUTOHUOLTO NIINIRANTA

- Autojen määräaikaishuollot – Katsastustarkastukset
- Vikadiagnostiikka – Pienet ruostevauriokorjaukset
- Henkilö- ja pakettiautojen vannetyöt ja tasapainotukset
- Katsastuksessa käyttäminen sovittaessa

arkisin klo 8.00–16.00
044 363 7891

Niittysentie 71, 41770 Leivonmäki

MEILTÄ HYVÄT VAIHTOAUTOT

VOLVO XC 60D 4X4	-11	15 900
VW Jetta 1,2 aj. 120t	-13	10 900
VW GOLF Variant 1.4 TSI Comfort	-12	6 800
VW GOLF Variant 1,6 kats. 9/24	-06	2 900
VW GOLF 1.4 kats. 9/24, aj. 120t	-09	4 900
HONDA Civic 1.6 TDI farm. met.hopea	-16	9 400
SKODA Fabia 1.2 TSI kats. 3/24	-16	7 900
SKODA Octavia farm. 1,6 SR	-01	1 600
SUZUKI Swift 1,4 kats. 8/24, aj. 160t	-09	3 900
PIKKUSÄHKÖAUTO lapselle		300

DOLPHY-monoimi-imuri
uusi ovh. 2000 €, nyt 500 €

KASVOMASKEJA 50 KPL 10 €

TV 32 LUXOR, hinta 200 €
TV 43 LUXOR, hinta 380 €

HARTOLAN AUTO KY
Puh. (03) 716 2275/0400 811 825
www.hartolanauto.fi

PARTURILIIKE TUOMINEN
Puh. 03-716 2278

Rengas- kaupoille Sysmän Nesteelle!

**Turvallisesti
kohti talvea!**

Meiltä mm. Nokian testi-
voittaja Hakkapeliitta 10
sekä North 9
ja GT-Radial-talvirengas.
Lisäksi edullisempi
Radar-talvirengas.
K-Plussaa myös renkaista!

**nokian
RENKAAT** **GT RADIAL**

**Muistathan! Huollostamme
myös dieselautojen poltto-
ainesuodattimen vaihdot!**

Neste Sysmä
Sysmäntie 28, Sysmä, Puh. 03 717 1222
Avoinna: ma-la 7-21, su 9-21

Käytettyjen autojen
kauppa käy vilkkaasti

Käytettyjen henkilöautojen
kauppaa on tänä vuonna käy-
ty selvästi viime vuotta vilk-
kaammin. Autoliikkeiden lu-
kemat ovat lähes 7 prosenttia
viime vuotta edellä.

– Käytettyjen autojen hin-
takehitys on huolimatta ollut
vakaa. Ladattavien autojen
osuus käytettyjen autojen

kaupasta on alkuvuonna kas-
vanut noin 14 prosenttiin.
Käytettyjen autojen hinnat
ovat laskeneet hieman yli 3
prosenttia edellisen vuoden
kesäkuusta, kertoo toimitus-
johtaja Tero Lausala Auto-
alan Keskusliitosta.



SALMELA OY
Merkillisen reilut!

- Varaosa-
ja tarvikemyymälä
- Autokorjaamo
- Huolto
- Rengasmyynti
- Renkaiden kausisäilytys

postit **MATKAHUOLTO**

Yhdystie 10, 19600 Hartola
P. (03) 716 1161, huolto 0400510513
ma-pe 8-17

HONDA-TUOTTEET MEILTÄ!

**Myös lisävarusteet, huollot
ja korjaukset & STIGA-huollot**



**Loput
AL-KO-
akku-
leikkurit
-50 %**

H-Motors Partners Oy
45 v

Keskustie 24, Sysmä
Avoinna ma-pe 9-16
p. 0400 499 15
040 703 1786
h@motors.inet.fi
www.h-motors.fi

- Puutarhakoneet / perämoottorit
- Kaikki merkit • Korjaukset •
Korjaukset • Huollot • Tarvikkeet
- Varaosat • Avainpalvelu • Veneiden
talvisäilytys • Varastointipalvelut

Kone-Heino Oy

- Huollamme autot, traktorit ja maatalouskoneet
- Ajoneuvoilmastointihuollot
- Renkaat ja rengastyöt
- Myymme varaosat (autot, traktorit ja maatalouskoneet),
hydrauliikkaletkut ja -liittimet, hihnat, laakerit ja pultit
- VALTRA- ja AVANT-sopimushuollot (traktorit ja koneet)
- Fixus-varaosaliike ja -autokorjaamo

(03) 7171 560 ja 0400 711 049 (autot)
ja (03) 7172 745 (traktorit)
Kone-Heino Oy, Koskueentie 9, Sysmä
Avoinna ma-pe 8-17
kone.heino@phnet.fi
www.kone-heino.fi




PM Autohuolto Oy

KL SERVICE PARTNER
POLARIS

**HUOLLOT JA KORJAUKSET
VARAOSAMYYNTI
ILMASTOINTIHUOLLOT
LISÄLÄMMITTIMIEN KORJAUKSET
POLARIS HUOLTOLIIKE**

**LASINVAIHDOT
RENGASTYÖT
OHJAUSKULMAT
RENGASHOTELLI**

**Vakuutus-
yhtiöiden
hyväksymä
kolarikorjaamo**

HINAUS 24H | 0400 259 117

**SOITA:
0400 883 377**

VASARATIE 2, JOUTSA
JOUTSA@AUTOASI.FI
WWW.AUTOASIJOUTSA.FI





Jari Laakso innostui itäautoista, kun katseli poikasena isänsä korjaavan niitä.

Itäautot ovat helppohoitoisia ja varaosia niihin saa hyvin

Kärköläläinen Jari Laakso, toinen veteraani-Ladan omistajista toi jokin aika sitten autonsa mobilistien tapaamiseen Sysmän leirintäalueelle. Ladan mittarissa on 77 000 kilometriä ja se on vuoden 1977 mallia, mutta ei vielä museorekisterissä.

Laakso ei oikein osaa sanoa, mistä innostus itäautoihin on tullut.

– Isäukoilla oli aikoinaan korjaamo ja siellä näitä korjattiin. Korjaan itsekin autoja tänä päivänä, hän kertoi.

Satamäärin vanhojen autojen harrastajia kokoontui Vääkсын kanavalla heinäkuussa.

– Olin siellä Mossella. Minulla on -59-mallinen 407 Moskvitsh.

Vanha auto ei vaadi erikoisosaamista

Jari Laakson mukaan vanhan auton pitäminen ei vaadi mitään ihmeellistä.

– Hyvä talli. Varaosia saa hyvin.

Lada tuli Laaksolle vähän sattuman kaupalla.

– Olen tuntenut auton omistajan jo pikkupojasta lähtien. Katselin, kun tämä auto seisoi täällä Sysmässä ja tallin ovet olivat auki. Katselin, että siellä se auto on. Meni jonkin aikaa, enkä mennyt sitä heti kysymään, sitten se yhtäkkiä hävisi. Ajattelin, että nyt se myi sen jollekulle. Eipä mitä: Olin pari vuotta sitten sairauslomalla ja katselin Youtubesta sellaisia, jotka käyvät kuvaamassa vanhoja taloja, metsäautoja ja tällaisia. Sieltä bongasin: nyt on se paikka ja se auto! Seuraavana päivänä hyppäsin autoon ja ajoin Sysmän Vintturiin.

Auto oli Vintturissa edelleen, mutta Laakso ei tiennyt, kuka sen omisti.

– Soitin Maanmittauslaitokseen ja kysyin, kuka omistaa. Oli aika jännä sat-

tuma: se, joka omisti tontin, asuu Järvelässä. Siitä oli varmaan kilometri matkaa. Samalta seisomalta kyselemään...

Jari Laakso on alun perin Sysmästä.

Isä ropasi itäautoja

– Isällä oli korjaamo, ja siellä minä katselin näitä, kun isäukko niitä korjasi pääasiassa itävehkeitä. Ne ovat niin yksinkertaisia, kun nykyvehkeitten tekniikka on mitä on. Nykyvehkeissä lyödään töpseli kiinni ja katsotaan, missä vika, mutta näille pystyy itsekin tekemään, jos on vähänkin tietoa.

Lada on ollut Laaksolla nelisen vuotta. Hän kertoi ajelleensa sillä jonkin verran, Tallinnassakin viime kesänä. Autoa on häneltä kysely, mutta hän ei ole miettinyt sille hintaa. Mosse ei ole kauppan.

ARTO KANTOLA

EERON ERIKOISET

Voimaa kuin pienessä kylässä

Parikymmentä vuotta sitten otsikon sananlasku komeili valtakunnallisen kyläohjelman nimellä.

Asikkalan Kalkkinen on ollut malliesimerkki kylävoimasta, ja se on huomattu muuallakin valitsemalla se maakunnan vuoden kyläksi kaksi kertaa.

Joskus on rohkeasti heitetty, että Kalkkisten seutu Kymenvirran molemmin puolin voisi olla oma kuntansa. Miksipä ei? Suuri kuntamuutos toistakymmentä vuotta sitten osoitti, että liittyneet kunnat menettävät paljon. Keski-suomalainen Luhanka on väestöltään Kalkkisten seudun luokkaa, eikä liittymispaineita Joutsaan tai muuallekaan ole.

Niinpä niin, kalkkislaisilla ei ole päätösvaltaa, niinpä Asikkalan kunta poisti kyläkoulun kunnan kartalta. Luhangassa näin ei voida tehdä, se ei vaan käy.

* * *

Kalkkisten koulun kautta maailmalle on lähtenyt tukku oman alansa taitajiin lukeutuvia lahjakkuuksia. Näitä ovat esimerkiksi Rinteen veljekset, joiden muistoksi pystytettiin kylälle Aimo Tukiaisen ja Aimo Reitalan suunnittelema Rinteen veljesten muistomerkki kaksikymmentä vuotta sitten.

Teoksen kyljessä on teksti: ”Täällä syntyivät ja kasvoivat näyttelijäveljekset Einar 1890–1933, Jalmari 1893–1985, Joel Rinne 1897–1981”. Heidän vanhempansa Maria Sofia Karlsson ja Johan Oskar Gröndahl omistivat pienehkön Laurilan tilan Kalkkisten kylässä Asikkalassa. Maria Sofia oli kotoisin Sysmästä ja Johan Oskar Hartolasta.



Siltalan kartanon esikuvaksi on mainittu Koskipään kartano Hartolassa. Vuodesta 1929 sen rakennuksissa on ollut Itä-Hämeen museo.

* * *

90 vuotta sitten, 1934, puolestaan julkaistiin elokuva *Siltalan pehtoori*, jossa Jalmari Rinteellä oli nimiosa.

Myöhemmin teatterineuvoksen arvonimen saaneen Jalmari Rinteen itähämläisen sukutausta on sopusoinnussa – sattumoisin – elokuvan tarinan kanssa jossakin määrin. Siltalan kartanon esikuvaksi on mainittu Koskipään kartano Hartolassa.

Myös Lilli Lindillä (Hanna Tainin näyttelemällä Siltalan omistajalla) oli esikuvansa: Koskipään kartano valtias Annie Boisman (1859–1927, alkuaan Annie Winter). Boisman oli kirjailija Maila Talvion (Maria Winter) sisar.

Siispä syysretkelle Kalkkisiin. Muistomerkki sijaitsee Nuoramoihentien varressa, kylän keskustan risteyksestä parin sadan metrin päässä, Pörskäläntien kulmassa.

EERO MATTILA

Valokuitua Hartolan kunnan vuokra-asuntoihin

Valokuitunen Oy ja Hartolan kunta ovat tehneet sopimuksen Hartolan kunnan vuokra-asuntojen valokuituttamisesta. Sopimus kattaa kaikki kunnan omistamat kuusi kiinteistöä, joissa on 71 huoneistoa keskustan ja Petäjistön alueilla.

Rakentamistöiden on tarkoitus alkaa vielä tänä vuonna, urakoitsijaksi on valittu Eltel. Kunta mahdollistaa yhteydet, ja asukas voi hankkia itselleen sopivan nettiyh-

teyden verkon palvelutarjonasta.

– Asumisen laatu ja toimivat tietoliikenneyhteydet ovat yhä merkityksellisempiä tekijöitä asuinpaikan valinnassa. On tärkeää, että myös vuokra-asumisessa pystytään vastaamaan asukkaiden tarpeisiin, toteaa Hartolan kunnanjohtaja Jarkko Seppälä.

Tietoliikenneyhteyksiltä vaaditaan nykyisessä digiarjessa enemmän, koska

tietoliikenneverkoissa liikuvan datan määrä kasvaa merkittävästi. Valokuitu on kiinteä yhteys, jonka toimintavarmuus ja kapasiteetti mahdollistavat usean laitteen samanaikaisen käytön ilman, että nettiyhteys pätkee.

– Jos saman katon alla yksi pitää esitelmää etäpalaverissa kamera päällä, toinen katsoo televisiota netin yli ja kolmas pelaa, nettiyhteys voi helposti hidastua ja pätkiä, Valokuitusen toimitusjohtaja

Heikki Kaunisto kuvailee.

Kunnan huoneistoihin rakennettavien yhteyksien lisäksi verkkoaluetta laajennetaan kysynnän mukaan. Pientalot verkkoalueen läheltä voivat myös liittyä rakennettavaan avoimeen valokuituverkkoon. Valokuitusen verkkoa rakennetaan myös Sysmään, lisäksi Heinolassa on kuudella asuinalueella joko valmiita tai rakenteilla olevaa verkkoa.

Avoin valokuituverkko

rakennetaan käyttämällä uusinta ja turvallista rakentamistekniikkaa ja laitteita, mikä takaa käyttäjille huipuluokan, vuosikymmeniä kestävät yhteydet. Valokuitunen on Suomen suurin avoimen valokuituinfra rakentaja. Avoimessa valokuidussa nettiyhteys tilataan erikseen ja verkon palvelutarjonnassa on monta yritystä, jotka tarjoavat palveluitaan verkon asiakkaille.

– Mieluisa digiarki poh-

jautuu kuluttajan vapauteen valita ja kilpailuttaa tarvitsemansa nettipalvelut. Valokuitusen avoimessa verkossa kuluttajalla on vapaus valita itselle sopivat nettipalvelut sekä kilpailuttaa ja vaihtaa niitä. On hienoa, että voimme nyt edistää Hartolan yhteyksien parantamista, Kaunisto toteaa.

PÄIJÄNTEEN LEHTI

Puolueeton, riippumaton aluelehti. Perustettu 1987 nimellä Asikkalan Lehti. ISBN 1799-7844.

Julkaisija: Tmi Laiser (yhteistyössä: Suomen Mediavoima Oy).

Vastaava toimittaja: Eero Mattila p. 0400 765 234 mattilaneero@gmail.com

Jakelu: Posti Oy:ltä tilattu kotitalousjakelu Asikkalaa, Hartolaa ja Sysmään.

Lehti tavoittaa kaikki kodit kolmen kunnan alueella lukuun ottamatta mainoskieltoalueita.

Painopaikka: Lehtisepät Oy, Tuusula

Ilmoitusmyynti: Harri Kuusela, Laiser p. 0400 716 304 harri.paijanteen.lehti@gmail.com

Liisa Saari-Kuusela, Laiser p. 040 845 1257 harri.paijanteen.lehti@gmail.com

Eero Mattila p. 0400 765 234 paijanteen.lehti@gmail.com

Sivunvalmistus, ilmoitusvalmistus: Arto Kantola p. 050 541 1924 ilmoitukset.paijanteen.lehti@gmail.com

Lehti julkaistaan force majeure-varauksin. Lehden kustantaja ei suorita hyvitystä lakon tai julkaisijalle ylivoimaisen esteen takia julkaisematta jääneistä ilmoituksista. Lehden vastuu ilmoituksen

paijanteen.lehti@gmail.com

poisjäämisestä tai julkaisemisesta sattuneesta virheestä rajoittuu ilmoituksen hintaan. Lehti ei vastaa puhelimitse jätettyihin ilmoituksiin tulleista virheistä. Lähettäjä on vastuussa ilmoitusaineiston julkaisuoikeuksista.

Katso ilmoitushinnasto ym. lisätiedot: www.paikallis.info www.paijanteenlehti.fi

Jakelualueen ulkopuoliset noutotelineet: Heinola: Heila Lähiruokatori, K-Market Heinolantori, S-Market Heinola Iitti: Vuolenkosken kyläkauppa Korpilahti: K-Market, S-Market, Satamakapteeni Kuhmoinen: Neste Kuhmoinen ja Matkahuolto Joutsa: Teboil Huttula, Leivonmäen M-Market Lahti: Pääkirjasto, Torix, Vanhatie 25 Luhanka: M-Market Padasjoki: kaupat, kirjasto ja ABC

www.facebook.com/paijanteenlehti



Paljon kuvia ja kommentteja. Käy peukuttamassa!



Tervetuloa!

Kankaat, langat,
ompelutarvikkeet

Suunnittelu-
ja ompelupalvelu

Ompelukoneiden
huollot

Milanotex

Avoinna ma–pe 9–17.30, la 9–14
Kirkkokatu 9, 18100 Heinola
040 556 3302

Milanotex.fi



VÄÄKSYN KONEPISTE  **LAHDEN KONEPISTE**

VENEKAUPPA.COM / VENEILIJÄN PAARAS KAVERI



VENEIDEN MERKKIHUOLTO- JA TALVISÄILYTYSPALVELUT VÄÄKSYSSÄ

HUOLTO, VARAOSAT JA TALVISÄILYTYS VÄÄKSY
Vehkoontie 3
010 271 7412

huolto@venekauppa.com
www.venekauppa.com

MYynti VÄÄKSY

Vehkoontie 1
010 271 7410

myynti@venekauppa.com
www.venekauppa.com

MYynti & HUOLTO LAHTI

Telakkakatu 5
010 271 7411

lahti@venekauppa.com
www.venekauppa.com

myynti - huolto - varaosat - talvisäilytys - veneiden välitysmyynti

LAISERIN SYYSPOISTOPÄIVÄ LA 28.9.24 9–13

1 kpl UUSI
soutuvene **1 000 €**

Käytettyjä
veneitä alk. **150 €/kpl**

Siikaverkkoja
erä alk. **20 €/kpl**



Terve-
tuloa!



Komposti-/
wc-turve **10 €/säkki**

2T-öljy
1 litra prk **6 €**

Myös kevytpeitteitä, vene-
telineitä, öljyt, moottori-
polttoaineista tarjouksia

LAISER

Sysmä

0400-716304

LAHDEN AKKUKAUPAN KESKUS

LAINION AKKU

Särmääjänkatu 6 • LAHTI • Puh. 03-782 3075 • www.lainionakku.fi

10

VASTAUSTA

1. Vintturin.
2. Pirkanmaan maakun-
taan.
3. Heinola, kaupunkioi-
keudet 1839. (Lahti 1905).
4. Fingerporin.
5. 1976.
6. 100 kg.
7. Kauko Röyhkä.
8. Haarapääsky.
9. Kolmatta, aikaisem-
min 1932 ja 1984.
10. Espanjan.